



عمان في : 2014/10/26
الرقم : 108/ام/رم

السادة / بورصة عمان "سوق الأوراق المالية" المحترمين
عمان - الأردن

تحية واحتراماً ،

مرفق طيه البيانات المالية لمجموعة البنك العربي والبنك العربي شماع كما في 30 أيلول 2014
مراجعةً من قبل مدققي حسابات البنك.

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

داود الغول
المدير المالي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٦٢ تشرين الأول ٢٠١٤
رقم المتصسل : لـ ٦٦٦
رقم التأشير : لـ ١٢
الجريدة الرسمية : العدد ٣٧٨

/ مرفقات

مجموعة البنك العربي

المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

مع تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

مجموعة البنك العربي

٢٠١٤ أيلول ٣٠

جدول المحتويات

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز |
| ب | قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة |

صفحة

٢٦ - ١

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

٢١٨/م

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك العربي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفقة لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى. ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية. ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعة تنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبيّنها التدقيق، ولذلك فإننا لا نبني رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة غير معدة من جميع النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنهي السنة المالية للمجموعة في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم اعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة بموجب تعليمات ادراج الاوراق المالية في بورصة عمان ولا غرض الادارة ومراقبة الشركات فقط ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الاردني عليها.

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٢٣ تشرين الأول ٢٠١٤

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) -الأردن

شفيق كميل بطشون
جازة رقم (٧٤٠)

مجموعة البنك العربي
قائمة المركز المالي المرحل الموجز
(بألاف الدولارات الأمريكية)

٣١ كانون الاول	٢٠١٤ ايلول	٤٠ ايلول	ال موجودات
			(مراجعة غير مدققة) ايضاح
٨١٧٩٥٣٧	٧٢٧١٤٠٥	٤	نقد وارصدة لدى بنوك مركبة
٣٤٩١٦٩٤	٣٦٧٦٣٥٦	٥	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٦٧٤٩٦	١٥٥٥١٨	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
٩٣٤٣٧٠	١٠٢٠٥٠٣	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٢٨٠٧	٦١١٨٥		متنقلات مالية - قيمة عادلة موجبة
٢٠٩٧١٤٤٤	٢١٥٢٧٦٩٥	٩	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٤٥٣٥١٠	٤٧٧٥٨١	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨٥٣٠١٠٤	٨٩٢٣٣٩٤	١٠	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٢٦١٨١٩١	٢٨٠٠١٧٥		استثمارات في شركات حليفة
٤٩٩٥٩٣	٤٨٢٣٤٨	١١	موجودات ثابتة
٥٦٤٣٠٢	٥٦٧٠٦١	١٢	موجودات أخرى
٥٥٥٧٣	٥٥٢٢٤		موجودات ضريبية مؤجلة
٤٦٣٩٩٦٦١	٤٧٠١٨٤٥٥		مجموع الموجودات

٣٠٢٨٦١٣	٣٦٥٦٨٩٢	المطلوبات وحقوق الملكية
٣٠٧٢٢٨٣١	٣١٠٦٥٣٠٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
٣٦٦٧٢٢٤	٣٠٧٣٥٥٠	ودائع عملاء
٦٦٦٨٤	٥٦٦٥٤	تأمينات تقديرية
١٠٥٣٧٠	٩٠٥٢٨	متنقلات مالية - قيمة عادلة سالبة
١٩٦٨٩٥	١٨٩٦٠٣	أموال مقرضة
١٣٩٠٢٢	١٤٤٢٠٧	مخصص ضريبة الدخل
٦٩٧٢٠٢	٦٩٠٢٥٥	مخصصات أخرى
٨٠٥٢	٩٨٩٨	مطلوبات أخرى
٣٨٦٣١٨٩٣	٣٨٩٧٦٨٩١	مطلوبات ضريبية مؤجلة
مجموع المطلوبات		

٧٧٦٠٢٧	٨٢٦٢٢٣	رأس المال المدفوع
١٢٢٥٧٤٧	١٢٢٥٧٤٧	علاوة إصدار
٦٤٣٨٦٠	٦٤٣٨٦٠	احتياطي اجباري
٩٧٧٣١٥	٩٧٧٣١٥	احتياطي اختياري
١٨٢٢٨٢٤	١٨٢٢٨٢٤	احتياطي عام
٣٦٣٤٥٨	٣٦٣٤٥٨	احتياطي مخاطر مصرافية عامة
١٥٤٠٨٩٦	١٥٤٠٨٩٦	احتياطيات لدى شركات حليفة
٦١٧١٥	(٦٠٣٦٥)	احتياطي ترجمة عملات أجنبية
(٢٢٨٣٩٣)	(١٧٩٠٠٦)	احتياطي تقييم استثمارات
٤٣٧٩٣٣	٧٥٢٩٩٨	أرباح مدورة
٧٦٢١٣٨٢	٧٩١٣٩٥٠	مجموع حقوق الملكية (مساهمي البنك)
١٤٦٣٤٦	١٢٧٦١٤	حقوق غير المسيطرین
٧٧٦٧٧٢٨	٨٠٤١٥٦٤	مجموع حقوق الملكية
٤٦٣٩٩٦٦١	٤٧٠١٨٤٥٥	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام

د. فرج سعيد

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٣) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ مع تقرير المراجعة لمعنى الحصصيات المستقل.

قائمة (ب)

مجموعة البنك العربي

قيمة الدخل المرحلي الموحد الموجز

(بألاف الدولارات الأمريكية)

(مراجعة غير منقحة)

		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		<u>إضاح</u>
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤			
٤٧٢٤٥٠	٤٥٥٠٠٣	١٣٦٤٢٣٢	١٣٨٣٩٢٥	١٩		<u>الإيرادات</u>
١٩٩٤٠١	١٨٨١٢٧	٥٧٣٣١٦	٥٨١٧٤٧	٢٠		فواتيد دائنة
٢٧٣٠٤٩	٢٦٧٣٧٦	٧٩٠٩١٦	٨٠٢١٧٨			نزل: فواتيد مدينة
٧٩٠٥٥	٧٨٥٣٢	٢٣٤٥٦٦	٢٤٤٨٩١	٢١		صافي إيراد الفوائد
٣٥٢١٠٤	٣٤٦٩٠٨	١٠٢٥٤٨٢	١٠٤٧٦٦٩			صافي إيراد العمولات
٩٩٢٧	١٧٦٨٩	٣٥٩٠٢	٤٠٧٣٨			فروقات العملات الأجنبية
٦٥٦٩	٣٥٣	٧١٥٥	٦١٣٧	٢٢		أرباح موجودات مالية بالقيمة العالمة من خلال قيمة الدخل
٥٢٤٩	٨٠	٨٨٩٩	٨٢٣٩	٨		توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العالمة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٩٨٤٠	٩١٠٢٠	٢٤٣٢١٠	٢٧٣٠٨٢			حصة المجموعة من أرباح شركات حلبة
١٢٢١٥	١٥٦٢٣	٣٦٧٢٦	٤٥٢٨٥	٢٢		إيرادات أخرى
٤٥٥٩٠٤	٤٧٠٦٧٣	١٣٥٧٣٧٤	١٤٢٠٥٥٠			<u>اجمالي الدخل</u>
<u>المصروفات</u>						
١٠١٦٢٨	١٠٤٩٠٨	٣٠٣٢٧٤	٣٢١٠٤٨			نفقات الموظفين
٦٦٤٥٩	٦٩٩٧٤	١٩٩٤٥٠	٢٠١٠٣٩			مصاريف أخرى
١٣٥٠١	١٢٣٥٥	٣٩٨٤٨	٣٩٦٣٨			استهلاك واطفامات
٤١٧٦٧	١٥٥٨٢	٧٠٤٥٦	٣٧٠٤٩	٩		مخصص تدبيبات التنمية مباشرة بالتكلفة المسطحة
-	-	-	٤٠٦	١٠		مخصص تدبيبات مالية أخرى بالتكلفة المسطحة
٤٢٨٠	٣٤٨٤	١٣٧٥٠	١٢١٢٣			مخصصات أخرى
٢٢٧٦٣٥	٢٠٦٣٠٣	٦١٨٢٧٣	٦١١٣٠٣			<u>مجموع المصروفات</u>
<u>الربح لل فترة قبل الضريبة</u>						
٢٢٨٢٦٩	٢٦٤٣٧٠	٧٣٩١٠١	٨٠٩٢٤٧			الربح لل فترة قبل الضريبة
٥٦٤٥٧	٦٥٠٤١	١٧٩٩٨٥	١٩٥٠٣٠	١٥		نزل: مصروف ضريبة الدخل
١٧١٨١٢	١٩٩٣٢٩	٥٥٩١١٦	٦١٤٢١٧			<u>الربح لل فترة</u>
<u>ويعود إلى:</u>						
١٧١٧٢٢	١٩٩٤٤٩	٥٥٥٤٨٣	٦١٣٦٥٠			مساهمي البنك
٩٠	(١٢٠)	٣٦٢٢	٥٦٧			حقوق غير المسيطرین
١٧١٨١٢	١٩٩٣٢٩	٥٥٩١١٦	٦١٤٢١٧			<u>المجموع</u>
<u>الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك</u>						
		٠,٩٨	١,٠٨	٢٩		- أساسى ومخفض (دولار أمريكي)

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) المرقم (٣٣) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة لدقق الحسابات المستقل.

مجموعة البنك العربي

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز

(بألاف الدولارات الأمريكية)

(مراجعة غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
١٧١٨١٢	١٩٩٣٤٩	٥٥٩١١٦	٦١٤٢١٧

الربع للفترة

بضافة: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة

بنود سيتم إعادة تحويلها لاحقاً إلى حساب الأرباح والخسائر

٣٦٨٩٠	(١١٠٢٩٧)	(٦٧٤٣٣)	(١٢٩٢٨١)	فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية
١٣٠٢١	٣٠٤٧٨	(٣٦٣٦)	٤٨٤٦٦	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٩٩١١	(٧٩٨١٩)	(٧١٠٦٩)	(٨٠٨١٥)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة بعد الضريبة
٢٢١٧٢٣	١١٩٥١٠	٤٨٨٠٤٧	٥٣٣٤٠٢	مجموع الدخل الشامل للفترة

ويعود إلى:

٢٢٢٢٩٣	١٢٥٥٣٨	٤٩٦٨١٣	٥٤٠٣٢٦	مساهمي البنك
(٥٧٠)	(٦٠٢٨)	(٨٧٦٦)	(٦٩٢٤)	حقوق غير المسيطرین
٢٢١٧٢٣	١١٩٥١٠	٤٨٨٠٤٧	٥٣٣٤٠٢	المجموع

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٣) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل.

مجموعة البنك العربي
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
(مراجعة غير مدققة)

<u>النمسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول</u>		
<u>٢٠١٣</u>	<u>٢٠١٤</u>	<u>ايضاح</u>
<u>٧٣٩١٠١</u>	<u>٨٠٩٢٤٧</u>	
(٢٤٣٢١٠)	(٢٧٣٠٨٢)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
٣٩٨٤٨	٣٩٦٣٨	الربح للفترة قبل الضريبة
٧٠٤٥٦	٣٧٠٤٩	تعديلات:
(٢٩٩٠)	(٩١٥٣)	حصة المجموعة من أرباح شركات حلية
(٨٦٩)	(٢٠٤)	استهلاكات واطفاء
(٨٨٩٤)	(٨٢٣٩)	مخصص تدني تسهيلات انتقامية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(٢٠٨٤)	(٣١٩١)	صافي الفوائد
-	٤٠٦	(أرباح) بيع موجودات ثابتة
<u>١٣٧٥٠</u>	<u>١٢١٢٣</u>	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
<u>٦٠٥١٠٣</u>	<u>٦٠٤٥٩٤</u>	(أرباح) إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
		مخصص تدني موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
		مخصصات أخرى
		المجموع
(٧٣٧١٨)	٢٦٢	<u>(الزيادة) النقص في الموجودات:</u>
(٤٠٨٢٨)	(٨٨٠٢٢)	أرصدة لدى بنوك مركبة (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٦٤٦٨٥٢)	(٥٩٣٣٠٠)	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
١٤٩٧٧١	(٨٢٩٤٢)	تسهيلات انتقامية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٣٠٩٣٧	(٢٩٧٩٨)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٥٣٦٢١٦)	(٢٠١٢٧٧)	موجودات أخرى ومشتقات مالية
١١٠٢٠٩	٣٤٢٤٧٣	<u>الزيادة (النقص) في المطلوبات:</u>
(٥٩٨٤)	(٥٩٣٦٧٤)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
٦٥٥١٢	(٤٢٦٦٥)	ودائع عملاء
(٣٤٢٠٦٦)	(٦٨٤٣٠٩)	تأمينات نقدية
(٢٤٦٦٩١)	(٢٠٣٦١٨)	مطاببات أخرى ومشتقات مالية
(٥٨٨٧٥٧)	(٨٨٧٩٢٧)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
		ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل
(١٥٠٨١)	٢٥٣١٦	<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:</u>
(١٠٧٠٣٦٢)	(٣٩٣٦٩٦)	بيع (شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢٨٧٠٩)	(٣٥٩١٧)	(شراء) موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
١٤٨٢٨٧	١٥٢٢١٣	(الزيادة) في إستثمارات في شركات حلية
٨٨٩٩	٨٢٢٩	توزيعات نقدية من شركات حلية
(١٥٢٣٨)	(٢٢١٨٩)	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٩٧٢٣٤٠)	(٢٦٦٠٣٤)	(الزيادة) في الموجودات الثابتة - بالصافي
(٥٨١٦٩)	(١٤٨٤٢)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
(٢٣٠٥٨٦)	(٢٣٠١٣١)	
(٥٨٤٤)	(٥٩٢٢)	
(٢٩٤٥٩٩)	(٢٥٠٨٩٥)	<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل:</u>
(١٨٥٦٦٠)	(١٤٠٤٨٥٦)	تسديد أموال مقرضة
(٣٤٥٣٩)	(١٤٧٢٧٨)	أرباح موزعة للمساهمين
٩١٢٤٥٤٢	٨٧٠١٧٠	أرباح موزعة لغير المسيطرین
٧٢٣٤٣٤٣	٧١٤٩٥٦٦	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
	٣٠	صافي (النقد) في النقد وما في حكمه
		فرقوقات عملة - تغير أسعار الصرف
		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

مجموعة البنك العربي

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

(مراجعة غير مدققة)

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠ ، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - الشميساني شارع شاكر بن زيد- المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعه المنتشرة في الأردن وعدها ٧٥ والخارج وعدها ١١٣ ومن خلال شركاته التابعة والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود.
- وافقت الهيئة العامة للبنك العربي ش.م.ع في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ على زيادة رأس المال المجموعة بمبلغ ٥٠,٢ مليون دولار أمريكي ليصبح ٨٢٦,٢ مليون دولار أمريكي وقد تم استكمال إجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ١ نيسان ٢٠١٤ ولدى هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٨ نيسان ٢٠١٤ .
- يتم تداول أسهم البنك العربي في سوق عمان المالي.
- تم إقرار المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة من مجلس إدارة البنك العربي بموجب جلسته رقم (٦) بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠١٤ .

٢ - أسس توحيد المعلومات المالية المرحلية الموجزة

- تشمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لمجموعة البنك العربي والتي تظهر أرقامها بالدولار الأمريكي المعلومات المالية للبنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود، والشركات التابعة التي أهمها التالية :

رأس المال	بلد التأسيس	طبيعة النشاط	تاريخ التأسيس	نسبة الملكية (%)		اسم الشركة
				٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
٦١٠ مليون يورو	المملكة المتحدة	عمليات مصرفية	٢٠٠٦	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	بنك أوروبا العربي ش.م.ع
٦٢,٥ مليون دولار استرالي	استراليا	عمليات مصرفية	١٩٩٤	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي استراليا المحدود
١٠٠ مليون دينار اردني	الأردن	عمليات مصرفية	١٩٩٧	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي الإسلامي الدولي ش.م.ع
٢٥ مليون دينار اردني	الأردن	تأجير تمويلي	١٩٩٦	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ.م.م
١٤ مليون دينار اردني	الأردن	وساطة وخدمات مالية	١٩٩٦	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ.م.م
١١٧,٥ مليون جنيه سوداني	السودان	عمليات مصرفية	٢٠٠٨	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي السوداني المحدود
١٥ مليار ليرة لبناني	لبنان	عمليات مصرفية	١٩٩٨	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	البنك العربي للأعمال
١,٧ مليون دينار اردني	فلسطين	وساطة وخدمات مالية	٢٠٠٩	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	شركة العربي جروب للاستثمار
١٠٠ مليون دينار تونسي	تونس	عمليات مصرفية	١٩٨٢	٦٤,٢٤	٦٤,٢٤	البنك العربي لتونس
٥,٥٥٥ مليار ليرة سورية	سوريا	عمليات مصرفية	٢٠٠٥	٥١,٢٩	٥١,٢٩	البنك العربي سوريا
١٠ مليون دينار اردني	الأردن	أعمال تأمين	٢٠٠٦	٥٠,٠٠	٥٠,٠٠	شركة النسر العربي للتأمين

الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تخضع لسيطرة البنك وتحقق السيطرة عندما يكون البنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ، يظهر الاستثمار في الشركات التابعة بالتكلفة عند إعداد المعلومات المالية للبنك العربي ش.م.ع.

إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة تعكس الوضع المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للبنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والتي تعتبر جزءاً مكملاً لمجموعة البنك العربي .

يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للشركات التابعة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل المجموعة ، هذا وإذا كانت السياسات المحاسبية المتتبعة من قبل الشركات التابعة مختلفة يتم إجراء التعديلات اللازمة على المعلومات المالية للشركات التابعة لتنوافق مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة .

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة المجموعة على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم إستبعادها في قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز حتى تاريخ الإستبعاد وهو ذلك التاريخ الذي تفقد فيه المجموعة السيطرة على الشركات التابعة .

عند توحيد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة يتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بين البنك العربي ش.م.ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والشركات التابعة الأخرى ، وتظهر المعاملات في الطريق ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة ، أما حقوق غير المسيطرین (الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق ملكية الشركات التابعة) فظهور في بند مستقل ضمن حقوق الملكية .

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية)، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني. تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإثناء بعض الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، كما إن نتائج الأعمال للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٤ كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

▪ إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد آخر قوائم مالية مدقة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، باستثناء ما يلي:

- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) : عرض الأدوات المالية - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية .
- التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) و (١٢) - القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة وال المتعلقة بعرض وقياس الموجودات المالية .
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦): التدري في الموجودات - الإفصاحات حول المبالغ المستردّة للموجودات غير المالية .
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط .
- التفسير رقم (٢١) : الجبايات .

ان اتباع التعديلات والتفسيرات أعلاه لم تؤثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بألف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول
٢٠١٣	٢٠١٤
٤٧٠ ٣٤٤	٤٤٥ ٢٥١

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

نقد في الخزينة
أرصدة لدى بنوك مركبة:
حسابات جارية
ودائع لأجل وخاصة لإشعار
الاحتياطي النقدي الإجباري
شهادات إيداع
المجموع

١ ٦٦٣ ٦٧٧	١ ٦٨٦ ٠٤٣
٤ ١٢٠ ٢٢٤	٣ ٣٢٠ ٠٠٥
١ ٤٦٧ ٩٩٤	١ ٥٥٠ ٦٢٧
٤٥٧ ٢٩٨	٢٦٩ ٤٧٩
٨ ١٧٩ ٥٣٧	٧ ٢٧١ ٤٠٥

- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركزية.

- بلغت الارصدة وشهادات الايداع التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ١٦٣,٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٦ ١٦٣,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

ودائع تستحق خلال ٣ أشهر
المجموع
٧٤ ٠٢٥
٧٤ ٠٢٥

بألف الدولارات الأمريكية	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية
٣١ كانون الأول	
٣٠ أيلول	
٢٠١٣	٢٠١٤
٧٤ ٠٢٥	٢١ ١٥٠
٧٤ ٠٢٥	٢١ ١٥٠

حسابات جارية
ودائع تستحق خلال ٣ أشهر
المجموع
٩٤١ ٤٤٥
٩٤١ ٤٤٥
٢ ٤٧٦ ٢٢٤
٢ ٤٧٦ ٢٢٤
٣ ٤١٧ ٦٦٩
٣ ٤١٧ ٦٦٩
٣ ٤٩١ ٦٩٤
٣ ٤٩١ ٦٩٤
٣ ٦٧٦ ٣٥٦
٣ ٦٧٦ ٣٥٦

مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية وخارجية

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر
إيداعات تستحق بعد ٦ أشهر وقبل ٩ أشهر
إيداعات تستحق بعد ٩ أشهر وقبل سنة
إيداعات تستحق بعد سنة
المجموع
٢٦ ٣١٦
٢٦ ٣١٦
٦ ٤٦٩
٦ ٤٦٩
٣٣ ١٨٨
٣٣ ١٨٨
١ ٥٢٣
١ ٥٢٣
٦٧ ٤٩٦
٦٧ ٤٩٦
١٠٥ ٥١٨
١٠٥ ٥١٨

- لا توجد أرصدة وإيداعات مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

- لا توجد أرصدة وإيداعات لا تتقاضى فوائد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

- لا توجد إيداعات لدى بنوك محلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٢٠١٤ أيلول ٣٠	
٤٦٤ ١٧١	٥٢١ ٨٠١	أذونات وسندات حكومية
٣٩٥ ٥٥٢	٤٢٤ ٢٦٣	سندات شركات
٢٦ ٤٨٨	٢٢ ٧٥٧	سلف وقروض
٢٠ ٤٨٧	١٩ ٧٤٠	أسهم شركات
٢٢ ٦٧٢	٣١ ٩٤٢	صنابيق إستثمارية
<u>٩٣٤ ٣٧٠</u>	<u>١٠٢٠ ٥٠٣</u>	<u>المجموع</u>

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٢٠١٤ أيلول ٣٠	
٢٤٩ ١٠٣	٢٦٩ ٢٧٨	أسهم متوفّر لها اسعار سوقية
٢٠٤ ٤٠٧	٢٠٨ ٣٠٣	أسهم غير متوفّر لها اسعار سوقية
<u>٤٥٣ ٥١٠</u>	<u>٤٧٧ ٥٨١</u>	<u>المجموع</u>

* بلغت توزيعات الارباح النقدية على الاستثمارات أعلاه ٨,٢ مليون دولار أمريكي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٨,٩ مليون دولار أمريكي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣).)

ପ୍ରକାଶକ

۱۰۱

شركات						
المجموع	بنوك	محلية	كبيرة	صغيرة	ومتسطلة	أفراد
المحكمات	وموسسات	وهيئات	عامة	وقطاع	حكومات	
١٠٢٢٨٦٤	١٧١٥	٢٥٢٨٦٢	٤٣١٢٠٦	١٤٢٧٥٢	٩٤٢٢٩	
٤٩٩٣٤٦٥	٣٧٦١٥٣	٢٩٥٣	٣٠٨٩٦٩٦	٩١١٦١٧	١١٣٤٦	
١٥٦٦٢٧	٦٤٢٤٤٣	٩٨٩٩٩	١٩٤٠٧	١٤٦٢٠٢٨	٢٥٠٤٩٣	
١٩١٠٦٧٩	-	-	٢٧٢٢٢	١٢٥٥٣٦	٩٧٤٧٩٢١	
١١٠٩١٣	-	-	-	-	-	٩١٣
٢٣٦٨٧٢٢٨	١٠٢٠٣١١	٤٥٤٨٦٤	٢٦٥١٩٣٣	٤٥٧١٣٩		
٢٨٣٣٥	-	٣٥٠٣	٢٢٣٩٩٤	٩٥١٩٣		٦٠٦٦٠
١٧٧٦١٨٣	٢٣٢٧٥	١٢٥٦	١٤٦٧٠٣٦	١٣٩١٠٧		١٦٦٤٠٩
٢١٥٩٥٣٣	٢٣٧٥	٤٧٥٩	١٦٩١٠٣٠	٢٣٤٣٠		٧٦٧٠٦٩
٢١٥٢٧٦٩٥	١٠١٧٩٣٦	٤٥٠٠٥٠	١٣٢٩٨١٠١	٤٢٣٣٦		٤٣٤٣٤٦٧

* صاف، بعد تقييل الفوائد والعمولات المقيدة مقدها البالغة ٤٠ مليون دولار أمريكي كمائفي ٣٠ أكتوبر ٢٠١٤.

-بلغت قيمة الديون التي تمت جدولتها خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مبلغ ٤,٥٤١ مليون دولار أمريكي.

- بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها (تحويلها من حسابات غير عاملة إلى حسابات تحت المرقبة) خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مليون ١١٦.

- بقيت التسهيلات الاقتصادية الممنوحة للحكومة الأردنية وبخالقها أميركيًا مليون دولار أمريكي أو ما يعادله ٤٠٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٢٠١٤

-بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المتعلقة الخاصة بها، ١٢٣٥ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٥٪ من رصيد التسهيلات بعد الفوائد والعمولات المتعلقة الخاصة كما في ٤٠١٢٥٠ أيلول.

بألف الدولارات الاميريكية

٢٠١٣ كانون الأول

المجموع	شركات				
	بنوك	هيئات ومؤسسات مالية	صغيرة	كبرى	أفراد
		ومؤسسة			
٨٨٦	١٤١	٤٠٥	٧٨٥٥	٥٧١٢	٨٥٦٩٧
١١٤	٤٤٤٩٩	٥٢٥	٥٢٣٠	٥٠٥٢	١٢١٨٣٨
١٦	٩٩٣٤٣	٨٨٤	٨٧٩٦	١١٢٢	٢٠٥٢
١	٨٨٠	-	-	١٤٣٤٥	٢٠٥٢
٤٠١	-	-	-	-	١٠١٠٥٤
٢٣	٨٥٠	٥٤٠١	٦١٢	٦٤١١	٤٠٦١٦
٣٤٩	٩٣٤	٦٧٦	-	٩٦٢	٥٧٧٣
١	٤٣٩	٣٠٢	٢٥٦	١٩٠	٩٦١٤
٢	٣١٤	٣٧٨	٣٤١١	٤٢١	٣٩٤
٢٠	٧٧٤	٤٤٤	١٠٥١	١٣١٣	٣٧٣
المجموع					

- * كمبيالات وأساند مخصوصة
- * حسابات جارية مدينة
- * سلف وقرض مستقلة
- قروض عقارية
- بطاقات انتقال
- بنزيل فوائد وعمولات متعلقة
- مخصص تكفي تشهيدات الائتمانية مباشرة بالتكلفة المطافاة
- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المفروضة مقدماً باللغة ١٠٠,١٠٠ مليون دولار أمريكي كافي في ٢٠١٣ كانون الأول .
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبتكلها ١١٨٨ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٤,٠٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٢٠١٣ كانون الأول .
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العامة ١٦١٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٧ ٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٢٠١٣ كانون الأول .
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العامة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المتعلقة الخاصة بها ١٦١٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦,٥ ٪ من رصيد التسهيلات بعد الفوائد والعمولات المتعلقة كما في ٢٠١٣ كانون الأول .

بيان حركة مخصص تدبي التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة

بألاف الدولارات الاميريكية

٢٠١٤ أيلول ٣.

يشمل المجموع حركة مخصص تدبي التروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات محلية	شركات			أفراد
				كبيرى	صغيرة ومتوسطة		
٢٢٦٧٣	١٧٦٤٤٣٩	٣٠٢٠	١٢٥٦	١٤٤٢٥٠٤	١٥٤٣٨٩	١٦٣٢٧٠	رصيد بداية الفترة
٣٠١٧	١٠٩٩٠٤	١٢٨	٧١	٩٢٩٣٣	٨٦٣٦	٨١٢٦	المقطوع من الإيرادات
(٥٨١)	(١٥٤٨٨)	-	-	(١١٨٣٩)	(١٩٣٣)	(١٧١٦)	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قيمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز)
(٦٠٦٥)	(٧٢٨٥٥)	(٥٠٥)	(٣)	(٥٥٣٣٤)	(١٠٧٩٦)	(٦٢١٧)	الفائض في المخصص محول للإيراد
١٦٦	١٨٩٠٢	(١٧٨)	-	١٦١١٠	(٣٧٢٠)	٦٦٩٠	تعديلات خلال الفترة
(٦٦)	(٢٨٧١٩)	(١٠٠)	(٦٨)	(١٧٣٣٨)	(٧٤٦٩)	(٣٧٤٤)	تعديلات فرق عملة
١٩١٤٤	١٧٧٦١٨٣	٢٣٧٥	١٢٥٦	١٤٦٧٠٣٦	١٣٩١٠٧	١٦٦٤٠٩	رصيد نهاية الفترة

بألاف الدولارات الاميريكية

٢٠١٣ كانون الأول ٣١

يشمل المجموع حركة مخصص تدبي التروض العقارية كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات محلية	شركات			أفراد
				كبيرى	صغيرة ومتوسطة		
١٦٥٩٤	١٧١٣٢١٢	٢١٨٥	٦٤٧٣	١٣٧٩٣٩١	١٥٨٣٤٤	١٦٦٨١٩	رصيد بداية السنة
٧٠٥٥	٣٣١٨٤٢	-	٣٦٨٦	٢٨٧١٦٢	٢٢٧١٤	١٨٢٨٠	المقطوع من الإيرادات
(١٦)	(٢٢٠٣١٠)	-	-	(٢١٩٠١٩)	(٩٤٧٣)	(١٨١٨)	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قيمة المركز المالي الموحد)
(٢٢٠٥)	(٤٥٩٦٧)	(٣١٢)	(١٧٩)	(٢٨٣٥٥)	(١١٠٦٩)	(٦٠٥٢)	الفائض في المخصص محول للإيراد
١٢٤٥	١٣٢٠٨	١٢٩٠	(٨٧٢٤)	٣٥٥٦٢	(٤٥٤٩)	(١٠٣٧١)	تعديلات خلال السنة
-	(١٧٥٤٦)	(١٤٣)	-	(١٢٢٣٧)	(١٥٧٨)	(٣٥٨٨)	تعديلات فرق عملة
٢٢٦٧٣	١٧٦٤٤٣٩	٣٠٢٠	١٢٥٦	١٤٤٢٥٠٤	١٥٤٣٨٩	١٦٣٢٧٠	رصيد نهاية السنة

- لا توجد مخصصات انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات او تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- يتم تحديد قيمة التدبي على مستوى كل عميل و بشكل افرادي

تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المعلقة

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٤ أيلول

كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات			أفراد
				كبرى	صغيرة	متوسطة	
١٥٣٢٥	٣٤٩٩٣٩	-	٢٩٦٢	١٩٢٨٩٠	٩٦٣١٤	٥٧٧٧٣	رصيد بداية الفترة
٢٧٠٢	٥٩١٥١	-	٥٤٠	٤٨٠٢٤	٤٠٧٣	٦٥١٤	فوائد وعمولات معلقة خلال الفترة
(٤٢٩٩)	(١٤٦٥٠)	-	-	(١١٦٧٦)	(٢٥٧٣)	(٤٠١)	فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد الموجز
(١٤٨٦)	(٧٢٤٤)	-	-	(٢٥٧٦)	(٨٣٥)	(٣٨٣٢)	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
-	١٧٥١	-	-	١٠٠٨	(٥٨١)	١٣٢٤	تعديلات خلال الفترة
٢	(٥٥٩٧)	-	١	(٣٦٧٦)	(١٢٠٥)	(٧١٧)	تعديلات فرق عملة
١٢٢٤٤	٣٨٣٣٥٠	-	٣٥٠٣	٢٢٣٩٩٤	٩٥١٩٣	٦٠٦٦٠	رصيد نهاية الفترة

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ كانون الأول

كما يلي	المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات			أفراد
				كبرى	صغيرة	متوسطة	
١١٠٨٧	٣١٤٣٣٠	-	٢٢٧٣	١٥٦٨٠٢	١٠١٦٧٢	٥٣٥٨٣	رصيد بداية السنة
٤٧٨٦	٨٣٥٥٧	-	٨٩٧	٥٧٩٩٩	١١٧٩٢	١٢٨٦٩	فوائد وعمولات معلقة خلال السنة
(٢١٩)	(٢٩٨٨٥)	-	-	(١٣٦٢٥)	(١٥٤٤٦)	(٨١٤)	فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد
(١٤٢٥)	(١١٥٦٧)	-	-	(٣١٠٩)	(٢١١٧)	(٦٣٤١)	فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
١٠٩٦	(٣٠٠)	-	(٢٠٧)	(٢٣٧)	١١٤٠	(٩٩٦)	تعديلات خلال السنة
-	(٦١٩٦)	-	(١)	(٤٩٤٠)	(٧٢٧)	(٥٢٨)	تعديلات فرق عملة
١٥٣٢٥	٣٤٩٩٣٩	-	٢٩٦٢	١٩٢٨٩٠	٩٦٣١٤	٥٧٧٧٣	رصيد نهاية السنة

١٠ - موجودات مالية أخرى، بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠
٢٠١٣		
٢ ٦٧٢ ٧٧٠		٢ ٩٨٢ ٦٨٣
٤ ١٣١ ١٥٩		٤ ١٠٢ ٨٤٧
١ ٧٥٤ ٣٦٤		١ ٨٦١ ٥٠٦
(٢٨ ١٨٩)		(٢٣ ٦٤٢)
٨ ٥٣٠ ١٠٤		٨ ٩٢٣ ٣٩٤

أذونات خزينة
سندات حكومية وبكتالتها
سندات شركات
ينزل : مخصص التدريسي
المجموع

تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠
٢٠١٣		
٧٣٢ ٠٥٤		٦٠١ ١٦١
٧ ٧٩٨ ٠٥٠		٨ ٣٢٢ ٢٢٣
٨ ٥٣٠ ١٠٤		٨ ٩٢٣ ٣٩٤

ذات فائدة متغيرة
ذات فائدة ثابتة
المجموع

تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠
٢٠١٣		
٥٥٤ ٧١٥		٥٣٦ ٠٠٠
١ ٢٦٢ ٥٧١		١ ٣٥٩ ١٥٥
١ ٤٥٨ ٦٤١		١ ٥٧١ ٨٤٤
٣ ٤٧٥ ٩٢٧		٣ ٤٦٦ ٩٩٩

موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية :
أذونات خزينة
سندات حكومية وبكتالتها
سندات شركات
المجموع

٢ ١١٨ ٥٥		٢ ٤٤٦ ٦٨٣
٢ ٨٦٨ ٥٨٨		٢ ٧٤٣ ٦٩٢
٢٦٧ ٥٣٤		٢٦٦ ٠٢٠
٥ ٢٥٤ ١٧٧		٥ ٤٥٦ ٣٩٥
٨ ٥٣٠ ١٠٤		٨ ٩٢٣ ٣٩٤

المجموع الكلي

موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية :
أذونات خزينة
سندات حكومية وبكتالتها
سندات شركات
المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول	٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠
٢٠١٣		
١٥ ٣٢٩		٢٨ ١٨٩
٢٣ ٤١٢		٤٠٦
-		(٤ ٥١٤)
(١١ ٠٣١)		-
٤٧٩		(٤٣٩)
٢٨ ١٨٩		٢٣ ٦٤٢

رصيد بداية الفترة / السنة
المقطوع من الإيرادات
المستخدم من المخصص
تعديلات خلال الفترة / السنة
تعديلات فرق عملة
رصيد نهاية الفترة / السنة

١١ - موجودات ثابتة

بلغت اضافات واستبعادات الموجودات الثابتة خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مبلغ ٣٥,٩ مليون دولار أمريكي و ١٧,٦ مليون دولار أمريكي على التوالي (٥ مليون دولار أمريكي و ١٣,٦ مليون دولار أمريكي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣).

بلغت تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل مبلغ ١٤٦,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

بألاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
٢١٧ ٦٣٤	٢٢٥ ٤٦٨
١٤٩ ٧٠٩	١٨٣ ٢٥٢
٨٩ ٠٠٠	٧٩ ٠٩١
٤ ١٣٥	٣ ٤٩٣
١٠٣ ٨٢٤	٧٥ ٧٥٧
٥٦٤ ٣٠٢	٥٦٧ ٠٦١

١٢ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

فوائد للقبض

مصروفات مدفوعة مقدماً

موجودات ألت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة *

معاملات في الطريق

موجودات متفرقة أخرى

المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإhalbة.

١٣ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية

٣٠ أيلول ٢٠١٤

المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات			أفراد
		كبيرى	صغرى ومتروسطة	أفراد	
١١ ٦٦٥ ٦٣٩	٤٢٥ ٠٠٠	٢٣٦٩ ٠١٥	١٩٤٩ ٣٨٣	٦٩٢٢ ٢٤١	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٨٠٨ ٢٦٦	٧١	٢٥ ٧٣٥	١٠٦ ٨٣٥	٢٦٧٥ ٦٢٥	ودائع التوفير
١٥ ٨٣٣ ٨٩٨	٢٤٩٤ ٧٥٧	٤ ٣١٦ ٦٤٣	١٠٠٨ ١٤٢	٨٠١٤ ٣٥٦	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٧٥٧ ٥٠١	١٧٥ ٧٠٢	١١١ ٧٥٥	١١ ٤٥٩	٤٥٨ ٥٨٥	شهادات إيداع
٣١ ٦٥ ٣٠٤	٣٠ ٩٥ ٥٣٠	٦٨٢٣ ١٤٨	٣٠٧٥ ٨١٩	١٨٠٧٠ ٨٠٧	المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات			أفراد	حسابات جارية وتحت الطلب
		كبرى	صغيرة ومتوسطة	أفراد		
١١ ٢٧٨ ٢٦٤	٥٣٨ ٨٣٧	٢ ١٧٦ ٨٢١	١ ٩١١ ٠٢٨	٦ ٦٥١ ٥٧٨		
٢ ٦٥٣ ٩٧٥	٥٦	١١ ٤٢٣	٥٥ ٥٦٦	٢ ٥٨٦ ٩٣٠		ودائع التوفير
١٥ ٨٩٠ ٦٧٤	٢ ٨٣٥ ٥٣٧	٣ ٩٩٥ ٤٧١	١ ١٦٢ ١٨٥	٧ ٨٩٧ ٤٨١		ودائع لأجل وخاصة لإشعار
٨٩٩ ٩١٨	٢٠٦ ٥٨٠	٢٠٢ ٩٣٩	١٩ ٧٣٨	٤٧٠ ٦٦١		شهادات إيداع
٣٠ ٧٢٢ ٨٣١	٣ ٥٨١ ٠١٠	٦ ٣٨٦ ٦٥٤	٣ ١٤٨ ٥١٧	١٧ ٦٠٦ ٦٥٠		المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الاردني ٥٧٤,٥ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٨ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٥٥٤,٧ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٨ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- بلغت قيمة ودائع العملاء التي لا تحمل فوائد ١٠٥٤,٩ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ٣٣,٩٨ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (١٠٠٦٠,٧ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ٣٢,٨ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣٨١,٨ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٢ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٤٩٢,٤ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٦ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- بلغت الودائع الجamaدة ٤٤٦,٥ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٤ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٤٦٤,٤ مليون دولار امريكي أو ما نسبته ١,٥ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

٤ - أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٢٠١٤ أيلول ٣٠
٢٠١٣	٢٠١٣
٢١١٥	٥٦٤٠
١٠٣٢٥٥	٨٤٨٨٨
١٠٥٣٧٠	٩٠٥٢٨
المجموع	

من بنوك مركبة*

من بنوك ومؤسسات مالية **

المجموع

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٢٠١٤ أيلول ٣٠
٢٠١٣	٢٠١٣
١٠٥٣٧٠	٩٠٥٢٨
-	-
١٠٥٣٧٠	٩٠٥٢٨
المجموع	

تحليل الاموال المقرضة حسب طبيعة الفوائد

ذات فائدة متغيرة

ذات فائدة ثابتة

المجموع

*قام البنك العربي فروع الأردن خلال العام ٢٠١٣ بتوقيع اتفاقية أقراض مع البنك المركزي الأردني بقيمة تعادل حوالي ٥,٦ مليون دولار أمريكي لمدة (١٥) عاماً وبنسبة فائدة (%)٢٠,٥ لعام ٢٠١٣ (ليبور ٦ أشهر + ٨٪ بعد ذلك). تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة، ويتم تسديد القرض بشكل أقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام وبلغ رصيد القرض من كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٤ حوالي ٥,٦ مليون دولار أمريكي (٢,١ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

**قامت المجموعة بالاقتراض من بنوك ومؤسسات مالية بالإضافة إلى طرح قروض تجمع بنكية لصالحها عن طريق البنك العربي لتونس وقد بلغ الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ حوالي ٨٤,٩ مليون دولار أمريكي (٣,٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) حيث ان الذي سعر فائدة (٦,٧٪) و أعلى سعر فائدة (٦,٦٪) وتاريخ آخر استحقاق ١٩ أيار ٢٠٣٢ والجدول التالي يبين اهم التفاصيل .

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٢٠١٤ أيلول ٣٠
٢٠١٣	٢٠١٣
١٥٦٧٨	١١٧٩٠
٢٣١٣٠	٢٠٨٢٥
٦٤٤٤٧	٥٢٢٧٣
١٠٣٢٥٥	٨٤٨٨٨
المجموع	

قروض تستحق خلال سنة

قروض تستحق بعد سنة واقل من ثلاث سنوات

قروض تستحق بعد ثلاث سنوات

المجموع

٥ مخصص ضريبة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣١ كانون الأول	٢٠١٤ أيلول ٣٠
٢٠١٣	٢٠١٣
٢١٨٦٩٢	١٩٦٨٩٥
٢٥٦٣٢٣	١٩٦٣٢٦
(٢٧٨١٢٠)	(٢٠٣٦١٨)
١٩٦٨٩٥	١٨٩٦٠٣
المجموع	

رصيد بداية الفترة / السنة

مصرف ضريبة الدخل

ضريبة دخل مدفوعة

رصيد نهاية الفترة / السنة

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣٠	٣٠
٢٠١٣	٢٠١٤
١٨٥٩٣٨	١٩٦٣٢٦
(٥٩٥٣)	(١٢٩٦)
١٧٩٩٨٥	١٩٥٠٣٠
المجموع	

يمثل مصرف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز ما يلي:

مصرف ضريبة الدخل للفترة

أثر الضريبة المؤجلة

المجموع

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للمجموعة فروع وشركات فيها من صفر إلى ٣٧٪.

- حصلت الشركات والفروع التابعة لمجموعة البنك العربي على مخالفات ضريبية حديثة تتراوح بين عام ٢٠٠٦ مثل البنك العربي مصر و عام ٢٠١٣ مثل البنك العربي الامارات .

١٦ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

بآلاف الدولارات الأمريكية	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣٠ كانون الأول ٢٠١٣	فواتد للدفع
	١٤٥٩٤٥	١٤٧٢٦٤	أوراق للدفع
١٥٤٢٧٣	١٧٣٦٦٣		فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
١٠٧٣٨٨	١١١٥٤٨		مصاريف مستحقة غير منفوعة
٨٠٧٠٠	٧٨٤١٣		مطلوبات أخرى
٢٠٧٥٧٧	١٨٠٦٨٦		المجموع
٦٩٧٢٠٢	٦٩٠٢٥٥		

١٧ - رأس المال والاحتياطيات

أ - وافقت الهيئة العامة للبنك العربي ش م ع في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ على زيادة رأس مال المجموعة بمبلغ ٥٠,٢ مليون دولار أمريكي ليصبح رأس المال للمجموعة ٨٢٦,٢ مليون دولار أمريكي وقد تم استكمال إجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ١ نيسان ٢٠١٤ ولدى هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٨ نيسان ٤٢٠١٤ (٧٧٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

ب - بلغ رصيد علاوة الإصدار ١٢٢٥,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

ج - لم تقم المجموعة بإقطاع الاحتياطيات القانونية وذلك حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه المعلومات المالية مرحلية ويتم إجراء الإقطاعات في نهاية السنة المالية.

١٨ - أرباح مدورة

ان الحركة على حساب الأرباح المدورة هي كما يلى:

بآلاف الدولارات الأمريكية	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣٠ كانون الأول ٢٠١٣	رصيد بداية الفترة / السنة
	٤٣٧٩٣٣	٢٥٥٦٠٠	الربح للفترة / للسنة العاد لمساهمي البنك
٤٩٧٠٢١	٦١٣٦٥٠		المحول من إحتياطي تقدير استثمارات إلى الأرباح المدورة
(٧٩٣)	(٦٣١)		الأرباح الموزعة
(٢٢١٧٢١)	(٢٣١٨٩٤)		المحول إلى الاحتياطي الاجباري
(٦٤٦٥٨)	-		تعديلات خلال الفترة / السنة
(٦٣٠٦)	(١٥٨٦٤)		اثر تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم(١٩)
(١١٢١٠)	-		زيادة رأس المال (توزيع اسهم مجانية)
-	(٥٠١٩٦)		رصيد نهاية الفترة / السنة
٤٣٧٩٣٣	٧٥٢٩٩٨		

وافقت الهيئة العامة لمساهمين البنك العربي ش م ع بتوسيع أرباح تقديرية على المساهمين عن العام ٢٠١٣ بنسبة ٣٠% من القيمة الاسمية اي ما يعادل ٢٢٥,٩ مليون دولار أمريكي وسهم مجاني لكل خمسة عشر سهما اي ما مجموعه ٣٥,٦ مليون سهم (٣٠% من القيمة الاسمية اي ما يعادل ٢٢٥,٩ مليون دولار أمريكي عن العام ٢٠١٢) كما وافقت الهيئة العامة لمساهمي البنك العربي سويسرا بتوسيع أرباح تقديرية على المساهمين عن العام ٢٠١٣ بنسبة ٢٠% من القيمة الاسمية اي ما يعادل ٦ مليون دولار أمريكي (٢٠% من القيمة الاسمية اي ما يعادل ٥,٨ مليون دولار أمريكي عن العام ٢٠١٢).

* تشمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية موجدة مقدرة التصرف بمبلغ ٥٥,٢ مليون دولار أمريكي، وأرباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ٣,٢ مليون دولار أمريكي، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ٢,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

* تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (١٥٦,١) مليون دولار أمريكي تمثل اثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم(٩) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

* يحظر التصرف بمبلغ (١٧٩) مليون دولار أمريكي من الأرباح المدورة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالبة وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

١٩ - فوائد دائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣٠ أيلول	٣٠ أيلول
٢٠١٣	٢٠١٤
٨٢٣ ٢٩٩	٨٦٠ ٦٢١
٩٥ ٣٧٧	٦٥ ٠٢٩
٢٩ ٣٨٨	١٢ ٧٠٨
٢٣ ٢٢٠	٢٢ ٦٢٩
٣٩٢ ٩٤٨	٤٢٢ ٩٣٨
١٣٦٤ ٤٣٢	١٣٨٣ ٩٢٥

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *

أرصدة لدى بنوك مركبة

أرصدة وأيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

المجموع

* فيما يلى تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة:

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٤ أيلول ٣٠

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات			المجموع
			كبيرى	صغرى ومتوسطة	أفراد	
٣٧ ٢٤٢	١٤٥	١ ٨٣٨	١٦ ٣٤٣	١٤ ٧٦٠	٤ ١٥٦	كمبيالات واسناد مخصومة
٢٠٦ ٩٥٦	١٥ ٢٧١	٤٩١	١٤٣ ٠٥٣	٤١ ٧٧٦	٦ ٣٦٥	حسابات جارية مدينة
٥٢٠ ٧٣٦	٢٤ ٠٢٩	٣ ٣٥٤	٢٩٩ ٦٤٨	٥٥ ٢٤٢	١٣٨ ٤٦٣	سلف وقروض
٨٣ ٣٨٨	-	-	١٧١٦	٣ ٩١٤	٧٧ ٧٥٨	قروض عقارية
١٢ ٢٩٩	-	-	-	-	١٢ ٢٩٩	بطاقات إنتمان
٨٦٠ ٦٢١	٣٩ ٤٤٥	٥ ٦٨٣	٤٦٠ ٧٦٠	١١٥ ٦٩٢	٢٣٩ ٤٠١	المجموع

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ أيلول ٣٠

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات			المجموع
			كبيرى	صغرى ومتوسطة	أفراد	
٣٥ ٠٠٠	٨٤٣	٢ ٧٤٤	١٥ ٠٥٤	١٢ ٤٣٥	٣ ٩٢٤	كمبيالات واسناد مخصومة
١٩٨ ٨٨٤	١٧ ٥٧٣	٥١٠	١٣٤ ٤٦٨	٤٠ ٢٩٤	٦ ٠٣٩	حسابات جارية مدينة
٤٩١ ٠٥٨	٢٥ ٢٦٥	٣ ١٧٧	٢٩٨ ٤٧٩	٤٦ ٢٦١	١١٧ ٨٧٦	سلف وقروض
٨٦ ٤٩٨	-	-	٤ ٨٩٤	٦ ٤٨٢	٧٥ ١٢٢	قروض عقارية
١١ ٨٥٩	-	-	-	-	١١ ٨٥٩	بطاقات إنتمان
٨٢٣ ٢٩٩	٤٣ ٦٨١	٦ ٤٣١	٤٥٢ ٨٩٥	١٠٥ ٤٧٢	٢١٤ ٨٢٠	المجموع

٢٠ - فوائد مدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣٠	٣٠
أيلول	أيلول
٢٠١٣	٢٠١٤
٤٦٢ ٨٥٣	٤٩٢ ٢٧٦
٤٦ ٨٥٥	٢٧ ٨٥٤
٤٨ ٢٤٥	٤١ ١٠٩
٤ ١٥٦	٢ ٩٤٥
١١ ٢٠٧	١٧ ٥٦٣
٥٧٣ ٣١٦	٥٨١ ٧٤٧

ودائع عملاء *
ودائع بنوك ومؤسسات مصرية
تأمينات نقدية
أموال مقرضة
رسوم ضمان الودائع
المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء:

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٤ أيلول ٣٠

المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات			أفراد
		كبيرى	صغيرة ومتوسطة		
١٨٨٠٠	٣٤٤١	٥ ٤٧٩	١ ٩٤٨		٧ ٩٣٢
٣٢ ١٦٦	-	٢٠٨	٢ ٢٥٦		٢٩ ٧٠٢
٣٨٧ ١٢٤	٥٣ ١٥٦	٩٣ ٣٤٥	٢٩ ٥٢٧		٢١١ ٠٩٦
٥٤ ١٨٦	١١ ٣٧٠	٦ ٩٩٢	٧٨٥		٣٥ ٠٣٩
٤٩٢ ٢٧٦	٦٧ ٩٦٧	١٠٦ ٠٢٤	٣٤ ٥١٦		٢٨٣ ٧٦٩

جارия وتحت الطلب
توفير
لأجل وخاضعة لأشعار
شهادات إيداع
المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ أيلول ٣٠

المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات			أفراد
		كبيرى	صغيرة ومتوسطة		
١٩٩٩٥	١ ٤٨٠	٨ ٧٥٦	٢ ٤٠٧		٧ ٣٥٢
٣٣ ١٢٨	-	٤١١	١ ٢١١		٣١ ٥٠٦
٣٦٠ ٧٦٠	٤٩ ٢٧٢	٧٩ ٨٩٢	٣٥ ٤٥٠		١٩٦ ١٤٦
٤٨٩٧٠	٩ ٠٥١	٦ ٧٥٥	٨٦٥		٣٢ ٢٩٩
٤٦٢ ٨٥٣	٥٩ ٨٠٣	٩٥ ٨١٤	٣٩ ٩٣٣		٢٦٧ ٣٠٣

جارия وتحت الطلب
توفير
لأجل وخاضعة لأشعار
شهادات إيداع
المجموع

٢١ - صافي إيراد العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣٠	٣٠
٢٠١٣	٢٠١٤

		عمولات دائنة:
٦٠ ٣٨٧	٧٠ ٣١٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١٢٢ ١١٣	١١٨ ١٠٩	تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
١٢٦٢٥	١٢ ١٨٩	حسابات مدارة لصالح العملاء
٥٧ ١٩٨	٦٤ ٣٧٢	آخرى
(١٧ ٧٥٧)	(٢٠ ٠٨٩)	نزل: عمولات مدينة
٢٣٤ ٥٦٦	٢٤٤ ٨٩١	المجموع

٢٢ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية					
٢٠١٣		٢٠١٤			
المجموع		توزيعات أرباح	المجموع	أرباح متحقة	أرباح غير متحقة
(٢٨٦)	٢٨٠٣	-	١٤٣٨	١ ٣٦٥	أذونات خزينة وسندات
٦٣٥٦	٣٣٠٢	١٥٦٨	١٧٢١	١٣	أسهم شركات
١٠٨٥	٣٢	-	٣٢	-	صناديق استثمارية
٧ ١٥٥	٦ ١٣٧	١٥٦٨	٣ ١٩١	١ ٣٧٨	المجموع

٢٣ - ايرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية	
٣٠	٣٠
٢٠١٣	٢٠١٤
١٦ ١٤٤	١٤ ٨٨٥
١ ٠٥٠	١ ٢٣٤
٢ ١٧٤	١ ٠٠١
١٧ ٣٥٨	٢٨ ١٦٥
٣٦ ٧٢٦	٤٥ ٢٨٥

٤- قطاعات الاعمال:

يوجد مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة وتقوم بتطويرها دائمًا بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئه العمل المصرفى وأدواته الحديثة و يتم استخدامها من قبل الإداره التنفيذية في المجموعة، وفيما يلى موجز عن نشاطات هذه المجموعات يوضح طبيعة عملها وخططها المستقبلية:

١. مجموعة إدارة الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية في مجال تمويل قطاع الشركات ، والتمويل المتخصص وتمويل المشاريع، وتمويل التجارة الخارجية، وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم ، والبنوك والمؤسسات المالية.

٢. مجموعة الخزينة

تعد هذه المجموعة مصدر تمويل للمجموعة بشكل عام ، ولوحدات العمل الإستراتيجية بشكل خاص ، وهي المحرك التمويلي للمجموعة ، وتعنى بإدارة سيولتها النقدية ومخاطر السوق في آن واحد. و تعمل هذه المجموعة على إدارة موجودات المجموعة ومطلوباتها ضمن الأطر التي تحددها لها اللجنة العليا للموجودات والمطلوبات. و تعد هذه المجموعة الأساس في تحديد أسعار التحويل الداخليه ضمن دوائر المجموعة ، كما أنها تعمل كوحدة مركزية في المجموعة للتنظيم المالي والتعامل الرئيسي في المجالات التالية :

- المبادرات في العمالة الأجنبية على أنواعها .
- مشتقات العملات الأجنبية .
- الأسواق النقدية .
- شهادات الإيداع .
- المقايضة في الفائدة على أنواعها .
- المشتقات .

٣. مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية للأفراد وللعملاء من فئة النخبة ذوي الملاعة المالية العالية، وتسعى لتلبية متطلباتهم من الخدمات المالية بأفضل الوسائل ، وذلك عن طريق تقديم مجموعة من البرامج والخدمات المتنوعة عبر منافذ توزيع فعالة. و تعمل هذه المجموعة على التواصل المباشر مع فئات العملاء المستهدفة من أجل تقديم الخدمات الفورية الملازمة والدائمة لهم وذلك عن طريق شبكة الفروع والقنوات الإلكترونية كالاتصال الهاتفي المباشر والصرافات الآلية والإنترنت والرسائل القصيرة عبر الهاتف المحمولة .

معلومات عن قطاعات المجموعة

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ أيلول ٣٠		٢٠١٤ أيلول ٣٠		الخدمات المصرفية للأفراد					الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية		اجمالي الدخل			
المجموع	المجموع	آخرى		خدمات التجزئة		النخبة	الخزينة	الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية						
				الخدمات المصرفية للأفراد	خدمات التجزئة									
١٣٥٧٣٧٤	١٤٢٠٥٥٠	٣٠٠٧٤		١٢٢٧٦٣	(٩٣١٥١)	٥١٨٠٥٧	٥٧٢١٧٧							
-	-	-		١٣٤٣٤٤	١٦٨٤٢٦	(٢٨٦٣١٥)	(١٦٤٥٥)				صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات			
٧٠٤٥٦	٣٧٠٤٩	-		٢٨٧٥	٢٢٦	-	٣٣٩٤٨				مخصص تدبيبات انتقامية مباشرة بالتكلفة المطلوبة			
١٣٧٥٠	١٢٥٢٩	-		٤٠٨٥	١٠٦٩	٢٢٩٣	٥٠٨٢				مخصصات أخرى			
٢٢٢٢٣٥	٢٣٧٧٩٢	٣٤٢٠		١١٠٢٩٥	١٩١٨٨	١٤٠٢٧	٩١٠٦٢				المصاريف الإدارية المباشرة			
١٠٤٩٩٤٣	١١٢٣١٨٠	٢٩٧٤٨٤		١٣٩٨٥٢	٥٤٧٩٢	٢١٥٤٢٢	٤٢٥٦٣٠				نتائج أعمال القطاع			
٣١٠٨٣٢	٣٢٣٩٣٣	٢٠٦٦		١٠٤٣٦٢	٧٩١٦٩	٤٧٥١٦	١٤٠٨٦٠				مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات			
٧٣٩١٠١	٨٠٩٢٤٧	٢٩٥٤٥٨		٢٥٤٩٠	٢٥٦٢٣	١٦٧٩٦	٢٨٤٧٧٠				الربح قبل الضرائب			
١٧٩٩٨٥	١٩٥٠٣٠	٦٩٩٥٢		١٤٣٠٩	١٠٢٦١	٤٨٧١٦	٥١٧٩٢				ضريبة الدخل			
٥٥٩١١٦	٦١٤٢١٧	٢٢٥٥٦		٢١١٨١	١٥٣٦٢	١١٩١٩٠	٢٢٢٩٧٨				الربح للقرة			
٣٩٨٤٨	٣٩٦٣٨	-		١٩٨١١	١٧٤٩	٤١٢٢	١٣٩٥٦				مصرف الاستهلاكات والأطهاء			

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ كانون الأول ٣١		٢٠١٤ أيلول ٣٠		الخدمات المصرفية للأفراد					الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية		معلومات أخرى			
المجموع	المجموع	آخرى		خدمات التجزئة		النخبة	الخزينة	الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية						
				الخدمات المصرفية للأفراد	خدمات التجزئة									
٤٣٧٨١٤٣٠	٤٤٢١٨٢٨٠	١١٥٩٦٢١		٣٦٣٥٧٤٨	١٦١٢٩٧٧	١٩٨٥٤٦٨٠	١٧٩٥٥٢٥٤							
-	-	٤٨٤٠٧٠٤		٤٥٠٩٤٩٩	٩٥٧٢٢٩٨	-	-				موجودات القطاع			
٢٩١٨١٩١	٢٨٠٠١٧٥	٢٨٠٠١٧٥		-	-	-	-				الموجودات بين القطاعات			
٤٦٤٩٩٦٢١	٤٧٠١٨٤٥٥	٨٨٠٠٥٠٠		٨١٤٥٢٤٧	١١١٨٥٢٧٥	١٩٨٥٤٦٨٠	١٧٩٥٥٢٥٤				الاستثمارات في شركات حلقة			
٣٨٦٣١٨٩٣	٣٨٩٧٦٨٩١	٧٥٨٩٣٦		٨١٤٥٢٤٧	١١١٨٥٢٧٥	٣٠٤٧٠٤٨	١٥٨٤٠٣٨٥				مجموع الموجودات			
٧٧٦٧٧٧٢٨	٨٠٤١٥٦٤	٨٠٤١٥٦٤		-	-	-	-				مطلوبات القطاع			
-	-	-		-	-	١٦٨٠٧٦٣٢	٢١١٤٨٦٩				حقوق الملكية			
٤٦٣٩٩٦٢١	٤٧٠١٨٤٥٥	٨٨٠٠٥٠٠		٨١٤٥٢٤٧	١١١٨٥٢٧٥	١٩٨٥٤٦٨٠	١٧٩٥٥٢٥٤				مطلوبات بين القطاعات			
											مجموع المطلوبات وحقوق الملكية			

٢٥ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والمطلوبات المحتملة على أساس الاستحقاق التعاقدى :

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٤ أيلول

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
٢٤٠٣٧٧٩	-	١١٧١١	٢٣٩٢٠٦٨	اعتمادات
٩٤٨٧٣٥	-	٨٧٤٥	٩٣٩٩٩٠	قيولات
١٠٥٢١٨٣	٤٧٧٧	٨٥٩٩٨	٩٦١٤٠٨	كفالات :
٦٠٧٥٤٧١	٢٦٤٦٧٨	٢٧٣٢١٣٧	٣٠٧٨٦٥٦	- دفع
٥٩٩٦٨٧٣	٨٨٥٦٨	١٥٩٤٢١٩	٤٣١٤٠٨٦	- حسن التنفيذ
٤٩٢٨٧٦٤	٨٣٦٥١	٢٩٧٣٣٢	٤٥٤٧٧٨١	- أخرى
٢١٤٠٥٨٠٥	٤٤١٦٧٤	٤٧٣٠١٤٢	١٦٢٣٣٩٨٩	تسهيلات ائتمانية منسوحة وغير مستغلة
				المجموع
٩٩٧١	-	٨٥٢٠	١٤٥١	عقود مشاريع انشائية
٥٢٩٥	-	٤٠٧٧	١٢١٨	عقود مشتريات
٢٢٠٨٥	٥٨٩٦	١٢٩٢١	٣٢٦٨	عقود ايجار تشغيلية
٣٧٣٥١	٥٨٩٦	٢٥٥١٨	٥٩٣٧	المجموع

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ كانون الأول ٣١

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
١٨٦٠٨٩٠	-	٥٦٣٩٠	١٨٠٤٥٠٠	اعتمادات
٨١٤١٧٠	٢٦	٢١٩٤	٨١١٩٥٠	قيولات
١٠٥٤٥٨٧	٥٢٩٢	٩٠٤٢٢	٩٥٨٨٧٣	كفالات :
٥٣٥٩٢٥٠	٣٣٨٠٢٠	٢٣٨١٢٨٧	٢٦٣٩٩٤٣	- دفع
٦٩٦٠٦٣٢	٧٢٩٤٢٦	١٧٥٥٦٧٨	٤٤٧٥٥٢٨	- حسن التنفيذ
٤١١٨٨٥٩	٤٠١٩	٤٦٢٠٠٥	٣٦٥٢٨٣٥	- أخرى
٢٠١٦٨٣٨٨	١٠٧٦٧٨٣	٤٧٤٧٩٧٦	١٤٣٤٣٦٢٩	تسهيلات ائتمانية منسوحة وغير مستغلة
				المجموع

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
٥٥٧	-	-	٥٥٧	عقود مشاريع انشائية
٦٣٤٢	-	٣١١٦	٣٢٢٦	عقود مشتريات
٢٦٦٢٦	٧٩٦٧	١٤٧٦٠	٣٨٩٩	عقود ايجار تشغيلية
٣٣٥٢٥	٧٩٦٧	١٧٨٧٦	٢٦٨٢	المجموع

- التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي :

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألف الدولارات الأمريكية

٢٠١٤ أيلول .

		المجموع			البلدان العربية		
		أمريكا	أوروبا	آسيا *	الأردن	الآخرى	
٦	١٥٤٦٨٨٢٦٦٠	٤٠١٦	٨١٣٥٦٥	١٣٧٥٧	٢٢٦٢٢٢٠	٢٠٨	٦٠٨٢٢٧٢٢٠
٣	٨٧٣١٨٧٨٢١	٥١٥٠	٤٠٩٣٨٢٨	١٤٢٠	٢٠٠	١٣٥٥	١٣٥٥
٩	٩٦٨٨٢١٥٢٧٦٩٥	٥٠٩٥	-	٥٢٢٦٨	٧٦٤٧٨	٣٤٥٨٧٦	٦٥٢
٨	٨٦٨٨٢٣٣٩٤	٨٤٠	٣٣٠٩٩	١١٠١٩٢٧	٢٠١٨٤	١٣٩٨١٢	١٠٠
٤	٩٢٣٣٩٤٩٠٩٦٩	٤٠٥	٤٤٠٥٥٨	٥٥٦٥٣	٥٩٧٠١	٣٤٤٧٤	١٧
٧	٧٥٣٧٥٣	٧	١٢٥	٦٦١٩٤	٣٩٨	٣٤٤٣	٥٧٤٥٣
١٣	٢٤٧٤٤٥٢	١	١٢٠	٤٠٥٥٥	٨٩٨٣٠	٢٢٦٣٩	١٢٠
		المجموع			المجموع		

بألف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ كانون الأول .

		المجموع			البلدان العربية		
		أمريكا	أوروبا	آسيا *	الأردن	الآخرى	
٧	١٩٣٧٠٧	٤٧٧	٦٧٧	١	-	٢٣٣٧	٣٣٠٣٦
٣	٥٠٩١٩٠	٧٦٣٩	٤٤٠	١	٤٠٤	٢٧٨٢	٨٥٨٣٢
١١	٨٨٦١١	٩٦٩	٥٦٩	١	٤٠٣	٢٠٤	٨٠٤٤٨
٢٠	٩٧١٤٤١	٧٦٤٣	-	٥١٥	٤٤٠	٤٠٤	٩٨٩٨٥
١٠	٨٥٣١٠٤	٣٠٣	٣٠٣	١	٣٠٤	٢٠٣	١٧٥٧
٤	١٠١٤٠	٦٤٦	٦٤٦	١	٦٠٤	٢٠٣	٥٠٧٥٠
٦	٤٢٥٧٥٠	١	١٠٣	١٨٣١	٦٤٦٣٠	٣٠٣٧٣	١١٠٦٩٤١
		المجموع			المجموع		

* باستثناء البلدان العربية .

ارصدة لدى بنوك مركزية
ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
تسهيلات انتقائية مباشرة بالكلفة المطلقة
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطلقة
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطلقة
موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة

٢٨ - إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بادارة رأس المال بشكل يضمن استمرارية عملياتها التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق الملكية، ويكون رأس المال التنظيمي كما عرفته اتفاقية بازل كما هو مبين في الجدول التالي:-

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠١٣
---------------------	---------------

٧٧٦ ٠٢٧	٨٢٦ ٢٢٣	أ - رأس المال الأساسي:
٦٤٣ ٨٦٠	٦٤٣ ٨٦٠	رأس المال المدفوع
٩٧٧ ٣١٥	٩٧٧ ٣١٥	احتياطي اجباري
١ ٢٢٥ ٧٤٧	١ ٢٢٥ ٧٤٧	احتياطي اختياري
١ ٨٢٢ ٨٢٤	١ ٨٢٢ ٨٢٤	علاوة اصدار
١٤٨ ٣٣٧	٨٢ ٠٤٢	احتياطي عام
(١ ٨٣٥)	(١ ٥٦٥)	أرباح مدورة *
(٥ ٧٨٣)	(٢ ٥٣٥)	موجودات غير ملموسة
١٠٢ ٨٦٥	١٠٠ ٦٠٥	العقارات المستملكة
٥ ٦٨٩ ٣٥٧	٥ ٦٦٩ ٥١٦	حقوق غير المسيطرین
<hr/>		مجموع رأس المال الأساسي
٦١ ٧١٥	(٦٠ ٣٦٥)	ب - رأس المال الإضافي:
(٢٢٨ ٣٩٣)	(١٧٩ ٠٠٦)	احتياطي ترجمة عملات أجنبية
٢٤ ٠٥٥	١٨ ٥٨٥	احتياطي تقييم استثمارات
٣٤٩ ٨١٩	٣٦٣ ٤٥٨	قروض مساندة
٢٠٧ ١٩٦	١٤٢ ٦٧٢	احتياطي مخاطر مصرافية عامة
<hr/>		مجموع رأس المال الإضافي
١ ١٥٧ ٦٢٣	١ ٣٤٠ ٦٨٥	ج - الاستبعادات من رأس المال التنظيمي
٤ ٧٣٨ ٩٣٠	٤ ٤٧١ ٥٠٣	رأس المال التنظيمي (أ+ب-ج)
٣١ ٢٧٥ ٣٤٠	٣٢ ٣٦٧ ٦٠١	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرجحة بالمخاطر
١٥,١٥%	١٣,٨١%	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
١٥,١٥%	١٣,٨١%	نسبة كفاية رأس المال الأساسي

* تتضمن الموجودات الضريبية المؤجلة

- يقوم مجلس الادارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي، وجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الادارة بالأخذ بعين الاعتبار كلفة رأس المال والمخاطر كاحدى العوامل الاساسية في ادارة رأس مال المجموعة وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الاحتياطيات.

- يبلغ الحد الادنى لنسبة كفاية رأس المال ٨٪ وفقاً لمتطلبات لجنة بازل و١٢٪ وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني ، في حين ان هذه النسبة قد بلغت ١٣,٨١٪ كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (١٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

٢٩ - الربح للسهم الواحد العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

٢٠١٤ أيلول ٣٠ ٢٠١٣ أيلول ٣٠

بآلاف الدولارات الأمريكية

٥٥٥ ٤٨٣	٦١٣ ٦٥٠
---------	---------

الربح للفترة العائد لمساهمي البنك

ألف سهم

٥٦٩ ٦٠٠	٥٦٩ ٦٠٠
---------	---------

المتوسط المرجح لعدد الأسهم *

دولار أمريكي / سهم

٠,٩٨	١,٠٨
------	------

نصيب السهم من الربح للفترة (أساسي ومحض)

* تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم على اساس ٥٦٩,٦ مليون سهم عوضا عن ٥٣٤ مليون سهم للتسعه اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ على اعتبار ان الزيادة في عدد الأسهم ناتجة عن توزيع اسهم مجانية .

٣٠ - النقد وما في حكمه

بآلاف الدولارات الأمريكية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

٢٠١٤ أيلول ٣٠ ٢٠١٣ أيلول ٣٠

٧٤٩٤ ٨٧٧	٧١٠٨ ٠٦٠
----------	----------

نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة تستحق خلال ثلاثة أشهر

٣٤٩٠ ٥٨٣	٣٦٧٦ ٣٥٦
----------	----------

يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفيه تستحق خلال ثلاثة أشهر

٣٧٥١ ١١٧	٣٦٣٤ ٨٥٠
----------	----------

ينزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفيه تستحق خلال ثلاثة أشهر

٧٢٣٤ ٣٤٣	٧١٤٩ ٥٦٦
----------	----------

المجموع

٣١ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٤ أيلول					شركات حلقة
عتمادات وكفالات وسحبات وتسهيلات غير مستغلة	ودائع من أطراف ذات علاقة	تسهيلات انتقائية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	-	
٧٢٠٦	٨٤٧٨٢	-	٣٦٦٢٧٥		
٩٦٠٣٤	٣٠١٣١٣	٤٤٤٨٥٨	-		أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
١٦٨٠٥٠	٣٨٦٠٩٥	٤٤٤٨٥٨	٣٦٦٢٧٥		

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ كانون الأول					شركات حلقة
عتمادات وكفالات وسحبات وتسهيلات غير مستغلة	ودائع من أطراف ذات علاقة	تسهيلات انتقائية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع لدى أطراف ذات علاقة	-	
٤٠٨٩٥	٥٧٦٧٨	-	١٣٢٢١٠		
١٠٧٥٩٦	٦٣٨٠٨٧	٤٧٦٩٠٢	-		أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
١٤٨٤٩١	٦٩٥٧٦٥	٤٧٦٩٠٢	١٣٢٢١٠		

- إن تصنيف جميع التسهيلات الانتقائية المنوحة لأطراف ذات علاقة هي ديون عاملة بحسب نظام التصنيف الإنثمي للمجموعة ، كما لم يتم تسجيل أي مخصصات تتناسب في قيمة هذه التسهيلات .

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٤ أيلول			شركات حلقة
فوائد مدينة	فوائد دائنة	-	
٤٦	٢٩٠		

بألاف الدولارات الأمريكية

٢٠١٣ أيلول			شركات حلقة
فوائد مدينة	فوائد دائنة	-	
١٥٦	٣٧		

- بلغت التسهيلات الإنثمية المباشرة المنوحة للادارة العليا ٨٠ مليون دولار أمريكي والتسهيلات الإنثمية الغير مباشرة ١٠٠ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٠٩٠ مليون دولار أمريكي للتسهيلات الإنثمية المباشرة و ١٠٠ مليون دولار أمريكي للتسهيلات الإنثمية الغير مباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات المنوحة لأعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات المنوحة لباقي العملاء .

- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للادارة التنفيذية العليا للمجموعة في الأردن والخارج ما مجموعه ٤١٦ مليون دولار أمريكي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٣٧٤ مليون دولار أمريكي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣) .

٣٢ - القضايا مقامة على المجموعة

أ - هناك قضايا مقامة على البنك العربي ش . م . ع تتشابه من حيث الواقع المزعومة التي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين، وأنه بذلك قد ساعد وحرض على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين ، ويطلب المدعون البنك في جميع الدعاوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه .

لقد صدر قرار بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠١٤ عن هيئة المحلفين بخصوص بعض المدعين متضمناً مسؤولية البنك المدنية. إن هذا القرار سيتم الطعن به حسب القوانين والأنظمة والإجراءات المعمول بها في الولايات المتحدة الأمريكية. ويرأى المحامين المترافقين والمتولين متابعة هذه القضية، فإن موقف البنك في الاستئناف قوي.

كان البنك في نيويورك قد توصل في العام ٢٠٠٥ إلى اتفاق مع مكتب مراقبة العملة الفدرالي تم بناء عليه تحويل الفرع إلى وكالة فدرالية ذات نشاط محدود وفقاً لما يسمح به القانون المصرفي الفدرالي الأمريكي. كما تم الاتفاق على احتفاظ الوكالة بموجودات مالية بحوالي ٤٠ مليون دولار أمريكي.

ب - هناك قضايا أخرى مقامة على المجموعة تقدر بحوالي ١٦٠,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٨٣,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

ويرأى الإدارة والمحامين المتولين متابعة هذه القضايا أنه لن يترتب على المجموعة مطلوبات تفوق المخصص المقيد لقائهما والبالغ ٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٤,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

٣٣ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة للعام ٢٠١٣ لتتناسب مع تصنيف الارقام كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ ، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة .

البنك العربي ش . م . ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المعلومات المالية المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤
مع تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

البنك العربي ش . م . ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٢٠١٤ أيلول ٣٠

جدول المحتويات

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

قائمة

- أ قائمة المركز المالي المرحلي الموجز
- ب قائمة الدخل المرحلي الموجز
- ج قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز
- د قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة
- ه قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة

صفحة

- ١ - ٢٣ ايضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
جبل عمان ، الدوار الخامس
١٩٠ شارع زهران
ص.ب. ٢٤٨ ، الأردن
عمان ١١١١٨ ، الأردن

هاتف : +٩٦٢ ٦ ٥٥٠٢٢٠٠ (٠)
فاكس : +٩٦٢ ٦ ٥٥٠٢٢١٠ (٠)
www.deloitte.com

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحليّة

٢١٨ / م

السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك العربي
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموجز المرفق للبنك العربي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات اجتماعية أخرى . ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلقة بالتقارير المالية المرحلية . ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعة مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق، ولذلك فإننا لا نبني رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة غير معدة من جميع النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلقة بال Báo cáo tài chính.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم اعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات ادراج الاوراق المالية في بورصة عمان ولاغراض الادارة ومراقبة الشركات فقط ، ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الاردني عليها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٣ تشرين الأول ٢٠١٤

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

شفيق حميميل بطلشون
إجازة رقم (٢٤)

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

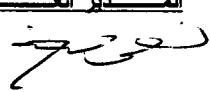
قائمة (ا)

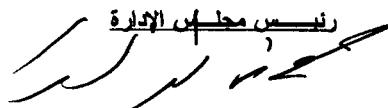
البنك العربي ش.م.ع
 (شركة مساهمة عامة محدودة)
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
 قائمة المركز المالي المرحلي الموجز
 (آلاف الدنانير الأردنية)

الموجودات	الإيضاح	(مراجعة غير منقحة)	٢٠١٤ ٣١ أيلول الأول
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية		٣٨٤٠ ٨٣٥	٤ ٤٣٣١ ٠٩٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية		٢٥٢٨ ٧١١	٢ ٦٧٦ ٤٠٥
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية		٢٧١ ٤٣٦	٢٤١ ٩٤٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		٢٠٩ ٣٣٤	١٧٦ ٩٠٠
ممتلكات مالية - قيمة عادلة موجبة		١٤ ٤٤٨	٨ ٣٦٩
تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة		١١ ١٧٣ ٨٧٨	١٠ ٥٣٩ ٢٥٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		٢١٩ ٣٨٢	٢٠٥ ٤٦١
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة		٤ ٩٦٧ ٥٦٧	٤ ٦٩٧ ٩٦٩
استثمارات في شركات تابعة وحليفة		١ ٠٨٣ ٧٢٦	١ ١٢٢ ٧١٩
موجودات ثابتة		١٩٣ ٣٧١	٢٠٠ ٦١٩
موجودات أخرى		٣٣٥ ٣٥٩	٣١٣ ١٤٩
موجودات ضريبية مؤجلة		٢٤ ٨٨٩	٢٢ ٤٨٦
مجموع الموجودات		٢٤ ٨٦٢ ٩٣٦	٢٤ ٥٣٨ ٣٧٢

المطلوبات وحقوق المساهمين			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية		١ ٨٧٨ ٦٢٣	١ ٧٥٢ ٧٠٠
ودائع عملاء		١٦ ٣٢١ ١١٨	١٥ ٧٩٤ ٠٤٧
تأمينات تقديرية		٢ ٠٣٩ ٥٣٣	٢ ٤٤٩ ٦٢١
ممتلكات مالية - قيمة عادلة سالبة		١٣ ٩٤٥	١٠ ٠١٢
أموال مقرضة		٤ ٠٠٠	١ ٥٠٠
مخصص ضريبة الدخل		١٣٣ ٨٧٤	١٢٣ ١٢١
مخصصات أخرى		٨٢ ٢٩٦	٨٠ ٢٦٦
مطلوبات أخرى		٣٥٤ ٤٦٩	٣٦٦ ٢٥٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٦ ٩٣١	٥ ٤٣٣
مجموع المطلوبات		٢٠ ٨٣٤ ٧٨٩	٢٠ ٥٨٢ ٩٥٨

رأس المال المنقول		٥٦٩ ٦٠٠	٥٣٤ ٠٠٠
علاوة إصدار		٨٥٩ ٦٢٦	٨٥٩ ٦٢٦
احتياطي إيجاري		٤٢١ ٧٤١	٤٢١ ٧٤١
احتياطي إختياري		٦١٤ ٩٢٠	٦١٤ ٩٢٠
احتياطي عام		١ ٠٦٦ ٦٧٤	١ ٠٦٦ ٦٧٤
احتياطي مخاطر مصرافية عامة		٢٠٠ ٤٦٨	٢٠٠ ٤٦٨
احتياطي ترجمة عملات أجنبية		(٦٢ ٥٢٧)	(١٤ ٣٧١)
احتياطي تقييم استثمارات		(١٧٧ ٤٦٩)	(١٨٢ ٣٥٧)
أرباح مدورة		٥٣٥ ١١٤	٤٢٥ ٩٧١
مجموع حقوق المساهمين		٤ ٠٢٨ ١٤٧	٣ ٩٥٥ ٤١٤
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٢٤ ٨٦٢ ٩٣٦	٢٤ ٥٣٨ ٣٧٢

المدير العام


رئيس مجلس الإدارة


تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل.

فاندستة (ب)

البنك العربي، ش.م.ع
 شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قيمة الدخل المرحلية الموجزة
(بيان الدخل غير الأردني)
(مراجعة غير منقحة)

		لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ نيسان		لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيار		للتسعية أشهر المنتهية في ٣٠ أيار		إيضاح	
		٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
٢٦٤٤٥٨	٢٦٠٤٦٣	٧٦٣٤٩٧	٧٧٨٧٠٧	١٩					
١١٣٥٦	١٠٦٦٢	٣٢٤٨٠٠	٣٢٥٢٦٠	٢٠					
١٥٠٩٥٢	١٥٣٨٦١	٤٣٨٦٩٧	٤٥٣٤٤٧						
٤٠٥٦٩	٤٢٠٧١	١١٩٩٥٩	١٢٩٧٢٩	٢١					
١٩١٥٢١	١٩٠٩٣٢	٥٥٨٦٥٦	٥٨٣١٧٦						
٣٣٢٧	٨٧٧٨	١٤٧٢٠	٢١٢٢٦						
٣٤٩٦	٩٠٣	٤٧٨٧	٤٧٣٢	٢٢					
٣٦٩٠	٤٠	٦١٨٢	٥٧٥٨	٨					
٧٢٥١	٣٢٦٢٠	٧١٣٥٠	٧٤١٦٧						
٥٠٣٩	٦٩٦٩	١٧٩٢٢	٢٣٨١٥	٢٣					
٢١٤٣٢٤	٢٤٥١٩٢	٦٧٣٦١٧	٧١٢٨٨٤						
الإيرادات									
فروائد دلتنة									
ينزلن: فروائد مدينة									
صلفي إيراد الوقود									
صلفي إيراد المولات									
صلفي إيراد الوقود والمولات									
فروقات العملات الأجنبية									
أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل									
توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر									
توزيعات نقدية من أرباح شركات تابعة وحليفة									
إيرادات أخرى									
إجمالي الدخل									
المصروفات									
نفقات الموظفين									
مصاريف أخرى									
استهلاكات واطفاءات									
مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة									
مخصص تدني موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة									
مخصصات أخرى									
مجموع المصروفات									
الربح للنفترة قبل الضريبة									
ينزلن: مصروف ضريبة الدخل									
الربح للنفترة									

المدير العام

المحاسب

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٣) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل.

البنك العربي ش.م.ع

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز

(باللكلات الدنارين الأردنيتين)

(مراجعة غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول			
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
٨٤١٠٢	١١١٢٣٨	٢٩٢٣٧٧	٣٥٣٩١

الربح للفترة

بضافة: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة

بنود سيتم إعادة تحويلها لاحقاً إلى حساب الأرباح والخسائر

١٥٧٤٣	(٦٨٥٨٣)	(٢١٩٠٣)	(٧٦٨٩٨)	فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية
(٨١)	١٣٩٠	(٢١١١)	٤٤٤٠	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٥٦٦٢	(٦٧١٩٣)	(٢٤٠١٤)	(٧٢٤٥٨)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة بعد الضريبة
٩٩٧٦٤	٤٤٠٤٥	٢٦٨٣٦٣	٢٣٢٩٣٣	مجموع الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتقراً معها ومع تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المسئول.

* شمل الأرباح المدورة موجودات ضريبية، مؤجلة مقدمة التصرف بـ ٤٦٩ مليون دينار، وأرباح تقييم غير محققة لموجودات مالية بالقيمة العلامة من خلال قائمة الدخل بـ ٣ مليون دينار، وبلغت قيمة الأرباح المدورة التي لا يليكن التصرف

بها الاحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ١٦٧ مليون دولار كمالي في ٣٠ يونيو ٢٠١٤.

* تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير محققة بقيمة (١٨٠,٤) مليون دينار أردني تتمثل في تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

* يحظر التصرُّف برصيد احتياطي مخاطر مصرفيَّة عامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

* يحظر التصرف بمبلغ (٥,٧٧١) مليون يورو من الأرباح المسورة كما في تأثيرات (٢٠١٠) والتي يمثل رصيد احتياطي لتنمية الاستثمارات الأساسية وفقاً لتعديلات هيئة الأوراق المالية.

قائمة (هـ)

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة
(بآلاف الدنانير الأردنية)
(مراجعة غير مدققة)

التسعه اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول

٢٠١٣	٢٠١٤	إضاح
٣٧٥٦٤٤	٣٩٨٥٣٦	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
٢٠٠٨٦	٢٠٠٢٢	الربح للفترة قبل الضريبة
١٩٤٥٣	٢١٩٥٥	تعديلات:
٤٠٦	(١٢٥٨٠)	استهلاكات واطفاءات
(٦١٦)	(١٤٥)	مخصص تدني تسهيلات انتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(٣٤٩٩)	(٢٩٨٨)	صافي التوازن
-	٢٨٨	(أرباح) بيع موجودات ثابتة
(٧١٣٥٠)	(٧٤١٦٧)	(أرباح) إعادة تقدير موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٦١٨٢)	(٥٧٥٨)	مخصص تدني موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٨٢٧٠	٤٩٦٤	توزيعات نقدية من شركات تابعة وحليفة
٣٤٥٨٦٢	٣٥٠١٢٧	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		مخصصات أخرى
		المجموع
(٥٠٥٩٠)	(١٩٢٧)	(الزيادة) النقص في الموجودات:
٢٢٥٨٩	(٢٩٤٩٣)	أرصدة لدى بنوك مرئية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٦١٧١١١)	(٦٥٦٥٧٧)	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
١٧٨٢٨٩	(٢٩٤٤٦)	تسهيلات انتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(٥٠٩٣)	(٢٩٦٩٢)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٨٠٩٩٥)	(٥١٨٧٩)	موجودات أخرى ومشتقات مالية
٢٠٨٢٨٩	٥٢٧٠٧١	(النقص) الزيادة في المطلوبات:
٥٨٢٠	(٤١٠٠٨٨)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
٤٦٦٤٩	٢٠٦٨	ودائع عملاء
(٤٦٢٩١)	(٣٢٩٨٣٦)	تأمينات نقدية
(٧٨٧٥٧)	(٨٢٨٧٠)	مطلوبات أخرى ومشتقات مالية
(١٢٥٠٤٨)	(٤١٢٧٠٦)	مطلوبات مصرافية الدخل المدفوعة

(١١١)	(٩٠٣٣)	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:
(٦٧٤٧٣٦)	(٢٦٩٨٨٦)	(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١١٨٠٥)	(٢٥٣٦٥)	(شراء) استثمارات مالية بالتكلفة المطفأة
(١٢٥١٠)	(١٢٦٢٩)	(الزيادة) في استثمارات في شركات تابعة وحليفة
٧١٣٥٠	٧٤١٦٧	(الزيادة) في الموجودات الثابتة - بالصافي
٦١٨٢	٥٧٥٨	توزيعات نقدية من شركات تابعة وحليفة
(٦٢١٦٣٠)	(٢٣٦٩٨٨)	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		صافي (الاستثمارات النقدية في) عمليات التشغيل

(١٥٩٣٩٥)	(١٥٨٩٠)	التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
-	٢٥٠٠	أرباح موزعة على المساهمين
(١٥٩٣٩٥)	(١٥٦٤٥٠)	الزيادة في أموال مقترضة
(٩٠٦٠٧٣)	(٨٠٦١٤٤)	صافي (الاستثمارات النقدية في) عمليات التمويل
(٨٣٣٠)	(١١٥٤٠)	صافي (النقد) في النقد وما في حكمه
٥٣٤٠٩٢١	٥٢٣١٣٩٧	فروقات عملة - تغير أسعار الصرف
٤٤٢٦٥١٨	٤٤١٣٧١٣	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة
لتسعه اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤
(مراجعة غير مدققة)

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - الشميساني - شارع شاكر بن زيد - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعه المنتشرة في الأردن وعدها ٧٥ والخارج وعدها ١١٣.
- وافقت الهيئة العامة للبنك العربي ش.م.ع في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٣٥,٦ مليون دينار ليصبح ٥٦٩,٦ مليون دينار وقد تم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ١ نيسان ٢٠١٤ ولدى هيئة الارواق المالية بتاريخ ٨ نيسان ٢٠١٤.
- يتم تداول أسهم البنك العربي في سوق عمان المالي ويمثل سهم البنك العربي حصة البنك في جميع مؤسسات المجموعة فيما عدا البنك العربي (سويسرا) المحدود والذي يتداول مع سهم البنك العربي بنفس الوقت.
- تم اقرار المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة من مجلس إدارة البنك بموجب جلسته رقم (٦) بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠١٤.

٢ - أسس إظهار المعلومات المالية المرحلية الموجزة

- تمثل المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة المعلومات المالية لفروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها وذلك بعد استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الفروع. أما المعاملات في الطريق في نهاية الفترة فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة. ويتم ترجمة المعلومات المالية لفروع البنك العاملة خارج المملكة الأردنية الهاشمية إلى الدينار الأردني وفقاً للأسعار السائدة بتاريخ المعلومات المالية .
- بعد البنك معلومات مالية موحدة للبنك وشركاته التابعة شاملة المعلومات المالية للبنك العربي (سويسرا) المحدود (شركة شقيقة) وذلك لإظهار المركز المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للمجموعة .

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة

- تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتليميـات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الموجودات والمطلوبات المالية التي ظهرت بالقيمة العادلة بتاريخ المعلومات المالية .
- إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، كما ان نتائج الأعمال للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ لا تمثل بالضرورة مؤشرًا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار المعلومات المالية المرحلية الموجزة و الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعـة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة متـالمـلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعـها في إعداد آخر قوائم مالية مدقـقة للبنـك لـلسـنة المـنتـهـيـة في ٣١ كانـونـ الأولـ ٢٠١٣ ، باـسـتـثـنـاء ما يـليـ:
- التعديلات على معيـارـ المحـاسـبـةـ الدولـيـ رقمـ (٣٢)ـ: عـرضـ الاـدـواتـ المـالـيـةـ - تـقـاصـ المـوـجـودـاتـ المـالـيـةـ وـالمـطـلـوبـاتـ المـالـيـةـ .
- التعديلات على المـعـايـيرـ الدـولـيـةـ لـلـتـقـارـيرـ المـالـيـةـ أـرقـامـ (١٠)ـ وـ (١٢)ـ - القـوـاـمـ المـالـيـةـ المـوـحـدـةـ وـالـإـفـصـاحـ عـنـ الـحـصـصـ فـيـ الـمـنـشـآـتـ الـأـخـرىـ وـمـعـيـارـ المحـاسـبـةـ الدولـيـ رقمـ (٢٧)ـ : القـوـاـمـ المـالـيـةـ المـنـفـصـلـةـ وـالـمـتـعـلـقـةـ بـعـرـضـ وـقـيـاسـ الـمـوـجـودـاتـ المـالـيـةـ .
- التعديلات على معيـارـ المحـاسـبـةـ الدولـيـ رقمـ (٣٦)ـ: التـدـنىـ فـيـ الـمـوـجـودـاتـ - الـإـفـصـاحـاتـ حولـ الـمـبـالـغـ الـمـسـتـردـهـ لـلـمـوـجـودـاتـ غـيرـ الـمـالـيـةـ .
- التعديلات على معيـارـ المحـاسـبـةـ الدولـيـ رقمـ (٣٩)ـ: تـبـادـلـ الـمـشـفـقـاتـ وـمـحـاسـبـةـ التـحـوطـ .
- التـفـسـيرـ رقمـ (٢١)ـ: الـجـابـاتـ

ان اتباعـ المـعـايـيرـ المـعـدـلةـ اـعـلـةـ لـمـ تـؤـثـرـ عـلـىـ الـمـبـالـغـ اوـ الـإـفـصـاحـاتـ الـوارـدـةـ فـيـ الـمـعـلـومـاتـ الـمـالـيـةـ الـمـرـحـلـيـةـ الـمـوـجـزـةـ .

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠١٤
٢٠١٣	
٢٩١٤٥٦	٢٧٠٣٦٤
٢١٥٧٠٧	٢٤٤١٦٩
٢٥٥٩٩٩٦	٢١٤٣٧١١
٩٣٩٦١٣	٩٩١٤٧١
٣٢٤٣٢٤	١٩١١٢٠
٤٣٣١٠٩٦	٣٨٤٠٨٣٥

نقد في الخزينة

أرصدة لدى بنوك مركبة:

حسابات جارية

ودائع لأجل وخاصة لإشعار

الاحتياطي النقدي الإجباري

شهادات إيداع

المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة للسحب لدى البنوك المركزية .

- بلغت الأرصدة وشهادات الإيداع التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ١١٥,٨ مليون دينار كمافي ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (١١٣,٩ مليون دينار كمافي ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرافية محلية

بألاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠١٤
٢٠١٣	
٣١٠	٥٢٣
٥٢٥٠٠	١٥٠٠
٥٢٨١٠	١٥٥٢٣

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال ٣ أشهر

المجموع

بنوك ومؤسسات مصرافية خارجية

بألاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠١٤
٢٠١٣	
٥٩٠٢٧٩	٦٦١٢٠٤
٢٠٣٣٣١٦	١٨٥١٩٨٤
٢٦٢٢٥٩٥	٢٥١٣١٨٨
٢٦٧٦٤٥٥	٢٥٢٨٧١١

حسابات جارية

ودائع تستحق خلال ٣ أشهر

المجموع

مجموع الأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية محلية وخارجية

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية خارجية:

بألاف الدنانير الأردنية	
٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠١٤
٢٠١٣	
١٠٩٩٩٨	١٧٣٢٠٦
٦٣٧٨٧	٤٧٩٢٨
٦٨١٥٨	٥٠٣٠٢
-	-
٢٤١٩٤٣	٢٧١٤٣٦

إيداعات تستحق بعد ٣ أشهر وقبل ٦ أشهر

إيداعات تستحق بعد ٦ أشهر وقبل ٩ أشهر

إيداعات تستحق بعد ٩ أشهر وقبل سنة

إيداعات تستحق بعد سنة

المجموع

- لا توجد أرصدة وإيداعات مقيدة للسحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

- لا توجد أرصدة وإيداعات لا تلتزم فوائد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

- لا توجد إيداعات لدى بنوك محلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
١٥٦ ٧٣١	١٩١ ٥٢٨	أذونات وسندات حكومية
١٨ ٧٨٦	١٦ ١٣٩	سلف وقروض
١ ٣٨٣	١ ٦٦٧	أسهم شركات
١٧٦ ٩٠٠	٢٠٩ ٣٣٤	المجموع

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
١٦١ ٦٤٨	١٧٥ ٥١٢	اسهم متوفّر لها اسعار سوقية
٤٣ ٨١٣	٤٣ ٨٧٠	اسهم غير متوفّر لها اسعار سوقية
٢٠٥ ٤٦١	٢١٩ ٣٨٢	المجموع

* بلغت توزيعات الأرباح النقديّة على الاستثمارات أعلاه ٥,٨ مليون دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٦,٢ مليون دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣).

٩- تسهيلات التنمية مباشرةً بالنكفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألف الدينار الأردني

٢٠١٤ أيلول

المجموع	البنوك			شركات			المجموع
	حكومات	ومؤسسات	صغيرة	أفراد	كبري	متوسطة	
وقطاع عام	مالية						
٣٦٨٤٤٠١٢	٨٩٣٩٢	٦٦٢٥٦٠	٢٢٢٢٤٠١٠٤	٢٢٥١١٠	٥٠٨٨٠	٦٢٧٧٣	كمبيالات وأسناد مخصوصة *
١٩٨٥٣٠	٤٥٤٣٠	٢٦٣٤٠	٤٣٢٤٠	٤٤٨١٢	٤٤٦٩٤	٣٢٥٥	حسابات جارية مدينة *
٧٥٣٩٨٩	٢٠٦٣٢	٣٦٢٥٠	٢٦٩١٥٠	٦٥٣٤٥	٦٣٢٤٠	٦٤٠٦٤	سلف وقرض مستغلة *
٧٨٨٤٥٤	٦٣٦	٦٣٤٥٥	٦٧٩١٥٠	٥٦٣٤٥	٥٣٨٦٩	٩٧٦٩٠	قرض عقارية
٧٣١٣٦	٦٢٦	٦٢٥٦٠	٦٢٥٦٠	٦٢٥٦٠	٦٢٥٦٠	٦٢٥٦٠	بطاقات التبدل
							المجموع
							٢٠١٤ أيلول

- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقوضة مقدماً وبالنسبة ٢٣,٩ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.
- بلغت قيمة الديون التي تم تجولتها خلال التشعة أشهر المتبعة في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ بمبلغ ٨٩٥ مليون دينار.
- بلغت قيمة الديون التي تمت هيكلتها (تحويلها من حسابات تحت المرقبة) خلال التشعة أشهر المتبعة في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ ما يعادل ٦٧٠ مليون دينار أو ما نسبته ٦٠٪ من إجمالي التسهيلات.
- بلغت التسهيلات الإنسانية الممنوعة للحكومة الأردنية وبشكلها كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ ما يعادل ٨٥٥,٩ مليون دينار أو ما نسبته ١٧٪ من إجمالي التسهيلات.
- بلغت التسهيلات الإنسانية غير العاملة، بما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ ما يعادل ٩٠٥,٩ مليون دينار أو ما نسبته ١٣٪ من رصيد التسهيلات الإنسانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المتعلقة الخاصة بها، كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ ما يعادل ٦٦٦ مليون دينار أو ما نسبته ٣٥٪ من رصيد التسهيلات بعد الفوائد والعمولات المطلقة.

بيان الأداء المالي

٢١ كانون الأول ٢٠١٣

المجموع		البنوك		شركات			
حكومات	وقطاع عام	ومؤسسات	مالية	كبوري	صغيرة	أفراد	
						متوسطة	
٤٣٤٩٤٩٦٢	٤٢١	١٩٥١٢	-	٣٥٣١	٣٠٧	٥٢٧٤	٥٥
٦٢٠٩٦٢	٢	١٧١	٨٠٠٧١	٥٤٨	٤٠٦	٤٣١	١٥٨
٥٢٦٥٢٨	٧	٩٢٨	٩٤٥٤	١٧٤	٢٧٦	٥٨٧	٨٤٥
٦٢٢٦٢	٧	-	٢٢٣٥	٥٤٣	٣٥٦	٣٨٧	٨٥٨
١٥١	٧	-	-	٧٧٤	٤	٢٠٠٥	٦٦٦
١١٣٧٥١٨٩	١١	٦٢٧	١٣٠٦	٩٤٦	٦١٠	-	٧٠١
٢١٥٩٦١	٦	-	-	-	-	-	١٥١
٦١٩٩٧٢	٦	-	-	-	-	-	٦٤٤
٨٣٥٩٣٣	١٠	٦٥٦	٦٥٦	٦٣٢	٦٣٢	٦٣٢	٦٣٢
١٠٣٤٩٣٩	١٠	٦٥٦	٦٥٦	٦٣٢	٦٣٢	٦٣٢	٦٣٢
المجموع							

مختلٌ: فوائد وعمولات متعلقة
مخصص تدفقي تسهيلات التكميلية مباشرة بالتكلفة المطلقة
المجموع

- * صافي بعده تنزيل الفوائد والعمولات المقوضة مقدماً والبالغة ٢١١ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .
- بلغت التسهيلات التكميلية المنوحة للحكومة الأردنية وبكتلتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ما يعادل ٨٨,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٦,٠٪ من إجمالي التسهيلات .
- بلغت التسهيلات التكميلية غير العاملة، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ما يعادل ١٠١,٨ مليون دينار أو ما نسبته ٧,٥٪ من إجمالي التسهيلات .
- بلغت التسهيلات التكميلية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المطلقة الخاصة بها، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ما يعادل ٦٩,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٧,٥٪ من رصيد التسهيلات بعد الفوائد والعمولات المطلقة .

تفاصيل حركة مخصص تدبيبات الائتمان المباشرة بالتكلفة المطافرة :

بألاف الدنانير الأردنية

٢٠١٤ ليلول ٣٠

يشمل المجموع حركة مخصص تدبيبات القروض القارية كما يلي :	المجموع	حكومات وقطاع عام ومؤسسات مالية	بنوك ومؤسسات مالية	شركات			أفراد	رصيد بداية الفترة
				كبرى	صغرى	متوسطة		
١٤٢٤٥	٦١٩٩٧٢	١٢٥٥	٦٧٤	٤٧٩٣٤٦	٥٣١٧١	٨٥٥٢٦		
١٧٢٠	٤٤٤١٧	٩٨	-	٣٣٣١٤	٥٩٤٩	٥٠٥٦	المقطوع من الإيرادات	
(٤١٢)	(٧٠٧٢)	-	-	(٥٦٦)	(١١٩٢)	(٢٥٤)	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي المرحلي الموجز)	
(٤٢١٧)	(٢٢٤٦٢)	(٣٥٨)	-	(١٠٣٨٥)	(٧٥٠٠)	(٤٢١٩)	الفائض في المخصص المحول للإيرادات	
١٢٥	١٢٤٨	-	-	١١٩٥	-	٥٣	تعديلات خلال الفترة	
(٤٦)	(٢٠٥٣)	(١٥)	-	(٢٦٢)	(١٥٠٥)	(٢٧١)	تعديلات فرق عملة	
١١٤١٥	٦٣٤٥٠	٩٨٠	٦٧٤	٤٩٧٥٨٢	٤٨٩٢٣	٨٥٨٩١		رصيد نهاية الفترة

بألاف الدنانير الأردنية

٢٠١٣ كانون الأول ٣١

يشمل المجموع حركة مخصص تدبيبات القروض القارية كما يلي :	المجموع	حكومات وقطاع عام ومؤسسات مالية	بنوك ومؤسسات مالية	شركات			أفراد	رصيد بداية السنة
				كبارى	صغرى	متوسطة		
٨٨٦٧	٧٠٣٥٦٤	١٥٤٩	٤٥٩١	٥٥٢١٧٩	٦٢٩٠٤	٨٢٣٤١		
٣٩١٢	٥٦٧٩٢	-	٢٢٧٠	٣٣٥٨٤	١١٨٤٠	٩٠٩٨	المقطوع من الإيرادات	
(١١)	(١١٧٨١٨)	-	-	(١١٠٢٠٠)	(٦٦٦٢)	(٩٥٦)	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي)	
(١٤٧٠)	(٢٠٧٣٣)	(٢٢١)	-	(٨٨٠٤)	(٧٦٩٨)	(٤٠١٠)	الفائض في المخصص المحول للإيرادات	
٢٩٤٧	-	-	(٦١٨٧)	١٥٤٤٨	(٩٢٦١)	-	تعديلات خلال السنة	
-	(١٨٣٣)	(٧٣)	-	(٢٨٦١)	٢٠٤٨	(٩٤٧)	تعديلات فرق عملة	
١٤٢٤٥	٦١٩٩٧٢	١٢٥٥	٦٧٤	٤٧٩٣٤٦	٥٣١٧١	٨٥٥٢٦		رصيد نهاية السنة

- لا توجد مخصصات انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات او تسديد ديون وتحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٣٠ ليلول ٢٠١٤ .

- يتم تحديد قيمة التدبيبي على مستوى كل عميل وبشكل افرادي .

تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المعلقة

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٤ أيلول ٣٠

يشمل المجموع								
حركة الفوائد	المجموع	حكومات	بنوك	شركات			أفراد	
والعمولات المعلقة		قطاع عام	ومؤسسات مالية	كبيرى	صغيرة	متوسطة		
للفروض العقارية								
كما يلى :								
	١٠ ٣٩٣	٢١٥ ٩٦١	-	٢١٠١	١٢١ ٤٥٢	٥٧ ٨٨٥	٣٤ ٥٢٣	رصيد بداية الفترة
فوائد وعمولات معلقة خلال الفترة	١٧٠٤	٣٢ ٠٧٤	-	٣٨٣	٢٤ ٥٩٢	٢ ٧٥٤	٤ ٣٤٥	
فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي (٢٨٤)	(٣٠٤٩)	(٨ ٤٧٢)	-	(٦ ٣٦٤)	(١ ٨٢٤)	(٢٨٤)		المرحل الموجز
فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات (١ ٩٨٧)	(١ ٠٠)	(٣ ٤٢٦)	-	(١ ٠٣٢)	(٤٠٧)	(١ ٩٨٧)		
تعديلات خلال الفترة	-	(١٢٩)	-	-	٣٥٧	(٤٨٦)	-	
تعديلات فرق عملة	٣	(٤٤)	-	-	(٣٣)	(٣٥)	٢٤	
رصيد نهاية الفترة	٨ ٠٥١	٢٣٥ ٩٦٤	-	٢ ٤٨٤	١٣٨ ٩٧٢	٥٧ ٨٨٧	٣٦ ٦٢١	

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٣ كانون الأول ٣١

يشمل المجموع								
حركة الفوائد	المجموع	حكومات	بنوك	شركات			أفراد	
والعمولات المعلقة		قطاع عام	ومؤسسات مالية	كبيرى	صغيرة	متوسطة		
للفروض العقارية								
كما يلى :								
	٧ ٦٠٧	١٩٤ ٥٩٢	-	١ ٦١٢	٩٩ ٢٤٧	٦٢ ٦٩١	٣١ ٠٤٢	رصيد بداية السنة
فوائد وعمولات معلقة خلال السنة	٣ ١٢٥	٤٨ ٥٥٣	-	٦٣٦	٣١ ٨٣٠	٧ ٦٤١	٨ ٤٤٦	
فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة أو محولة إلى بنود خارج قائمة المركز المالي	(١٥٥)	(٢١ ١٧٧)	-	(٩ ٦٦٣)	(١٠ ٩٣٧)	(٥٧٧)		
فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات (٤ ٣٨٨)	(٩٦١)	(٥ ٩٤٤)	-	(٢٢٩)	(١ ٣٢٧)	(٤ ٣٨٨)		
تعديلات خلال السنة	٧٧٧	-	-	(١٤٧)	٣٤٧	(٢٠٠)	-	
تعديلات فرق عملة	-	(٦٣)	-	-	(٨٠)	١٧	-	
رصيد نهاية السنة	١٠ ٣٩٣	٢١٥ ٩٦١	-	٢١٠١	١٢١ ٤٥٢	٥٧ ٨٨٥	٣٤ ٥٢٣	

١- موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون	٣٠ أيلول	أذونات خزينة
٢٠١٣ الأول	٢٠١٤	سندات حكومية وبكفالتها
١٨٧٤٧٩٧	٢٠٩٥٧٢٧	سندات شركات
٢٣٩١١١٢	٢٣٩٣٤٥٨	ينزل : مخصص التدبي
٤٣٧٨٠٥	٤٨١٢١٤	المجموع
(٥٧٤٥)	(٢٨٣٢)	
٤٦٩٧٩٦٩	٤٩٦٧٥٦٧	

تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون	٣٠ أيلول	ذات فائدة متغيرة
٢٠١٣ الأول	٢٠١٤	ذات فائدة ثابتة
١٥٦٧٢١	٩١٥٩٦	المجموع
٤٥٤١٢٤٨	٤٨٧٥٩٧١	
٤٦٩٧٩٦٩	٤٩٦٧٥٦٧	

تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية:

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون	٣٠ أيلول	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية :
٢٠١٣ الأول	٢٠١٤	أذونات خزينة
٣٩٣٤١٥	٣٨٠١٤٢	سندات حكومية وبكفالتها
٨١٤٢٤٩	٨٥٨٩٠٣	سندات شركات
٣٠٧٠٦٩	٣٧٤٩٩٥	المجموع
١٥١٤٧٣٣	١٦١٤٠٤٠	

موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية :

١٤٨١٣٨٢	١٧١٥٥٨٥	أذونات خزينة
١٥٧٦٨٦٣	١٥٣٤٥٥٥	سندات حكومية وبكفالتها
١٢٤٩٩١	١٠٣٣٨٧	سندات شركات
٣١٨٣٢٣٦	٣٣٥٣٥٢٧	المجموع
٤٦٩٧٩٦٩	٤٩٦٧٥٦٧	المجموع الكلي

ان تفاصيل حركة مخصص تدبي الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة هي كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون	٣٠ أيلول	رصيد بداية الفترة / السنة
٢٠١٣ الأول	٢٠١٤	المقطوع من الإيراد
٢٨٣٢	٥٧٤٥	المستخدم من المخصص
٢٩١٣	٢٨٨	رصيد نهاية الفترة / السنة
-	(٣٢٠١)	
٥٧٤٥	٢٨٣٢	

تم خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ بيع بعض الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بمبلغ ١٩٩,١ مليون دينار.

١١ - موجودات ثابتة

بلغت اضافات واستبعادات الموجودات الثابتة خلال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مبلغ ١٩,٥ مليون دينار و ١٠,٧ مليون دينار على التوالي (١٥,٤ مليون دينار و ٨,٧ مليون دينار للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣).

بلغت تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل مبلغ ٦١,٤ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

١٢ - موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٤	٣٠ كانون الأول	٢٠١٣	٢٠١٣
	١١١٠١١			١٠٧٢٠٨		١٠٧٢٠٨	
	١٢٧٢٠٨			٩٣٩٧٣		٩٣٩٧٣	
	٥٤٧١٧			٦١٥٨٢		٥٠٣٨٦	
	٤٢٤٢٣					٤٢٤٢٣	
	٣٣٥٣٥٩			٣١٣١٤٩		٣١٣١٤٩	
							المجموع
							٣٣٥٣٥٩

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

١٣ - ودائع عملاً

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية							
٣٠ أيلول ٢٠١٤							
المجموع	الحكومات وقطاع	شركات			أفراد		
		عام	كبيرى	صغرى ومتوسطة	أفراد		
٦٠٨٧٠٦٥	٢٨٠٤٤٥	١٣٨٥٩٦٤	٩٨٩٧٢٣	٣٤٣٠٩٣٣			حسابات جارية وتحت الطلب
١٤٠٣٠٦٥	٢٤	٥٠٣٤	١١٣٨٥	١٣٨٦٦٢٢			ودائع التوفير
٨٥٠٥٩٩٦	١٣٥٥١٦٤	٢٣٨٥٥٨٨	٤٩٧٠٨٣	٤٢٦٨١٦١			ودائع لأجل وخاصة لإشعار
٣٢٤٩٩٢	-	٩٠٩	١٤١٣	٣٢٢٦٧٠			شهادات إيداع
١٦٣٢١١١٨	١٦٣٥٦٣٣	٣٧٧٧٤٩٥	١٤٩٩٦٠٤	٩٤٠٨٣٨٦			المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

المجموع	حكومات		شركات		أفراد	حسابات جارية وتحت الطلب
	وقطاع عام	البرلمان	كبيرى	صغرى ومتوسطة		
٥٥٧٩٤٤٢	٢٩٢٤٨٨	١١٥٠٦٥٨	٩٤٧٠٣٩	٣١٨٩٢٥٧		
١٣٢٩٧٧٦	٢٣	٣٠٨٢	١٤٢٧٥	١٣١٢٣٩٦		ودائع التوفير
٨٥٥٧٨٣٢	١٥٩٠٧٢٦	٢٢٠٨٠٩٣	٦٦٥٦٨٤	٤٠٩٣٣٢٩		ودائع لأجل وخاصة لأشعار
٣٢٦٩٩٧	-	٦٥٩	٢٩٧٨	٣٢٣٣٦٠		شهادات إيداع
١٥٧٩٤٠٤٧	١٨٨٣٢٣٧	٣٣٦٢٤٩٢	١٦٢٩٩٧٦	٨٩١٨٣٤٢		المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني ٣٨٠,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٢,٣ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٣٦٦,٥ مليون دينار أو ما نسبته ٢,٣ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٥٣٧٤,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٣٢,٩ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٤٩٤٥,٥ مليون دينار أو ما نسبته ٣١,٣ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣٦,١ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٢٢ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٣٠,٥ مليون دينار أو ما نسبته ٠,١٩ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- بلغت الودائع الجامدة ٩٨,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٦ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٩١,٨ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٥٨ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

٤ - أموال مقرضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٢٠١٤ أيلول ٣٠	
١٥٠٠	٤٠٠٠	
١٥٠٠	٤٠٠٠	
		المجموع
		من بنوك مرئية

- قام البنك العربي فروع الاردن خلال العام ٢٠١٣ بتوقيع اتفاقية اقراض مع البنك المركزي الاردني بقيمة تعادل حوالي ٤ مليون دينار لمدة (١٥) عاماً وبنسبة فائدة (%) ٢,٥ (٦١,٨٤٪ بعد ذلك). تهدف الاتفاقية إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة و يتم تسديد القرض بشكل اقساط نصف سنوية في كل من شهر آذار وأيلول من كل عام ويبلغ رصيد القرض كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ ما مجموعه ٤ مليون دينار .

بألاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٢٠١٤ أيلول ٣٠	
١٥٠٠	٤٠٠٠	
-	-	
١٥٠٠	٤٠٠٠	
		المجموع
		ذات فائدة متغيرة
		ذات فائدة ثابتة

٥ - مخصص ضريبة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٢٠١٤ أيلول ٣٠	
٩٥٩٣٥	١٢٣١٢١	
١١٧٨٣٣	٩٣٦٢٣	
(٩٠٦٤٧)	(٨٢٨٧٠)	
١٢٣١٢١	١٢٣٨٧٤	
		رصيد نهاية الفترة / السنة
		مصروف ضريبة الدخل
		ضريبة دخل مدفوعة
		رصيد بداية الفترة / السنة

بألاف الدنانير الأردنية

٣٠ أيلول		
٢٠١٣	٢٠١٤	
٨٤٣٠٦	٩٣٦٢٣	
(١٠٣٩)	(٤٧٨)	
٨٣٢٦٧	٩٣١٤٥	
		المجموع
		أثر الضريبة المؤجلة
		مصروف ضريبة الدخل للفترة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل المرحلي الموجز ما يلي:

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للبنك فروع فيها من صفر إلى ٣٧٪.

- حصلت فروع البنك العربي ش.م.ع على مخالفات ضريبية حديثة تتراوح بين عام ٢٠٠٦ مثل البنك العربي مصر و عام ٢٠١٣ مثل البنك العربي الامارات .

١٦ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٢٠١٤
٨٤ ٩٢٧	٧٦ ١٥٠	فوائد للدفع
٩٢ ٨١٠	٩٩ ١٩٣	أوراق للدفع
٧١ ٩٧٩	٧٦ ١٨٨	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
٢١ ٨٧٢	١٩ ٢٥٤	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
٩٤ ٦٧٠	٨٣ ٦٨٤	مطلوبات أخرى
٣٦٦ ٢٥٨	٣٥٤ ٤٦٩	المجموع

١٧ - رأس المال والاحتياطيات

ا - وافقت الهيئة العامة للبنك العربي ش.م.ع في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٣٥,٦ مليون دينار ليصبح رأس المال ٥٦٩,٦ مليون دينار وقد تم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ ١ نيسان ٢٠١٤ ولدى هيئة الاوراق المالية بتاريخ ٨ نيسان ٢٠١٤ (٥٣٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣).

ب - بلغ رصيد علاوة الإصدار ٨٥٩,٦ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٢١ كانون الاول ٢٠١٣.

ج - لم يتم البنك بقطاع الاحتياطيات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه المعلومات المالية مرحلية ويتم اجراء الإقطاعات في نهاية السنة المالية.

١٨ - أرباح مدوره

إن الحركة على حساب الأرباح المدوره هي كما يلي :

بألاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٢٠١٤
٢٨٦ ٠٣٥	٤٢٥ ٩٧١	رصيد بداية الفترة / السنة
٣٤٦ ٢٢٦	٣٠٥ ٣٩١	الربح للفترة / السنة
(٢٣٤)	(٤٤٨)	المحول من إحتياطي تقييم إستثمارات إلى الأرباح المدوره
(١٦٠ ٢٠٠)	(١٦٠ ٢٠٠)	الأرباح الموزعة
(٤٥ ٨٥٦)	-	المحول إلى إحتياطي الاجاري
-	(٣٥ ٦٠٠)	زيادة رأس المال (توزيع اسهم مجانية)
٤٢٥ ٩٧١	٥٣٥ ١١٤	رصيد نهاية الفترة / السنة *

قامت الهيئة العامة لمساهمي البنك العربي ش.م.ع في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ بالصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٣ بنسبة ٦٣٠% من القيمة الاسمية لاسهم اي ما مجموعه ١٦٠,٢ مليون دينار وسهم مجاني لكل خمسة عشر سهما اي ما مجموعه ٣٥,٦ مليون سهم (وافقت الهيئة العامة لمساهمي البنك العربي ش.م.ع بتوزيع ارباح نقدية على الساهمين عن العام ٢٠١٢ بنسبة ٣٠% من القيمة الاسمية اي ما يعادل ١٦٠,٢ مليون دينار).

* تشمل الأرباح المدوره موجودات ضريبية مؤجلة مقيدة التصرف بمبلغ ٢٤,٩ مليون دينار، وارباح تقييم غير متحققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بمبلغ ٣ مليون دينار، ويبلغت قيمة الأرباح المدوره التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ١,٧ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

* تتضمن الأرباح المدوره خسارة غير متحققة بمبلغ (٤٨,١) مليون دينار أردني تمثل اثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

* يحظر التصرف بمبلغ (١٧٧,٥) مليون دينار من الارباح المدوره كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ والذي يمثل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات السالب وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.

١٩ - فوائد دائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٤	٢٠١٣	٣٠ أيلول
٤٤٦ ٢١٩	٤٢٢ ٩٨٢	
٤٥ ٩٧١	٦٧ ٣٦٧	
٧ ٥٧٤	١٤ ١٩٧	
١٢ ٠٣٦	٩ ٥٩٥	
٢٦٦ ٩٠٧	٢٤٩ ٣٥٦	
٧٧٨ ٧٠٧	٧٦٣ ٤٩٧	

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *

أرصدة لدى بنوك مركبة

أرصدة وابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة:

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٤ ٣٠

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك		شركات			أفراد
		ماليّة	ومؤسسات مالية	كبيرى	صغيرة ومتوسطة		
١٧ ٢٧٢	-	٨٠٥		٧ ٠٤٠	٦ ٨٢٣	٢ ٦٠٤	
١٣١ ٩٥٠	١٠ ٦٢٩	٩		٩٥ ٥٣٣	٢٣ ٥١٦	٢ ٢٦٣	
٢٥٦ ١٩٤	١٤ ٤٧٢	٢ ٢٧٨		١٥٦ ٤٧٠	٢٠ ٩٣٣	٦٢ ٠٤١	
٣٢ ٠٩٦	-	-		-	٤٧	٣٢ ٠٤٩	
٨ ٧٠٧	-	-		-	-	٨ ٧٠٧	
٤٤٦ ٢١٩	٢٥ ١٠١	٣ ٠٩٢		٢٥٩ ٠٤٣	٥١ ٣١٩	١٠٧ ٦٦٤	

كمبيالات واسناد مخصومة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض

قروض عقارية

بطاقات إئتمان

المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٣ ٣٠

المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك		شركات			أفراد
		ماليّة	ومؤسسات مالية	كبيرى	صغيرة ومتوسطة		
١٤ ٨١١	-	٦٠١		٦ ١٧١	٥ ٥٥٦	٢ ٤٨٣	
١٢٧ ٦٨٢	١٢ ١٩٥	١٣		٨٩ ٦٣٣	٢٣ ٦٤٢	٢ ١٩٩	
٢٤١ ٦٠٧	١٥ ٢٧٤	٢ ٢٥٣		١٥١ ٧٩٥	١٦ ٩٥١	٥٥ ٣٣٤	
٣٠ ٤٨٨	-	-		٢٣	٤٥	٣٠ ٤٢٠	
٨ ٣٩٤	-	-		-	-	٨ ٣٩٤	
٤٢٢ ٩٨٢	٢٧ ٤٦٩	٢ ٨٦٧		٢٤٧ ٦٢٢	٤٦ ١٩٤	٩٨ ٨٣٠	

كمبيالات واسناد مخصومة

حسابات جارية مدينة

سلف وقرض

قرض عقاري

بطاقات إئتمان

المجموع

٢٠ - فوائد مدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية

٣٠ أيلول

٢٠١٣	٢٠١٤
٢٥٩ ١٠٤	٢٧٣ ١٥٧
٢٤ ٠١٥	١٠ ٩٦٤
٣٣ ٧٩٠	٢٨ ٦٩١
٦	٥٦
٧ ٨٨٥	١٢ ٣٩٢
٣٢٤ ٨٠٠	٣٢٥ ٢٦٠

* ودائع عملاء

ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية

تأمينات نقدية

أموال مقرضة

رسوم ضمان الودائع

المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء:

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٤ أيلول ٣٠

شركات

المجموع	حكومات		صغيرة		أفراد
	وقطاع عام	كبيرى	ومتوسطة	أفراد	
١١ ٨٠٩	٢ ٢٧٩	٣ ٣٢٩	٨٥٤	٥ ٣٤٧	جارية وتحت الطلب
١١ ٠٩٨	-	٧	١٧٣	١٠ ٩١٨	توفير
٢٢٥ ٣٩٢	٣٣ ٠٢٧	٥٧ ٢٥٠	١٤ ٠٩٤	١٢١ ٠٢١	لأجل وخاضعة لأشعار
٢٤ ٨٥٨	-	٥١	١٢٣	٢٤ ٦٨٤	شهادات إيداع
٢٧٣ ١٥٧	٣٥ ٣٠٦	٦٠ ٦٣٧	١٥ ٢٤٤	١٦١ ٩٧٠	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية

٢٠١٣ أيلول ٣٠

شركات

المجموع	حكومات		صغيرة		أفراد
	وقطاع عام	كبيرى	ومتوسطة	أفراد	
٩ ٤٣٦	٤٤٧	٥ ٤١٧	٤٦١	٣ ١١١	جارية وتحت الطلب
١٢ ٣٧٧	-	١١	١٢٢	١٢ ٢٤٤	توفير
٢١٤ ٦٠٦	٣١ ١٦٧	٤٩ ٨٠٩	١٩ ٧٤٦	١١٣ ٨٨٤	لأجل وخاضعة لأشعار
٢٢ ٦٨٥	-	٥٤	١٥١	٢٢ ٤٨٠	شهادات إيداع
٢٥٩ ١٠٤	٣١ ٦١٤	٥٥ ٢٩١	٢٠ ٤٨٠	١٥١ ٧١٩	المجموع

٢١ - صافي إيراد العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ أيلول	
٢٠١٣	٢٠١٤
٣٦٨٣٦	٤٢٩٥٦
٦٥١٩٢	٦٥٠١٨
٢٦٩١١	٣١٦٥٧
(٨٩٨٠)	(٩٩٠٢)
١١٩٩٥٩	١٢٩٧٢٩

عمولات دائنة:

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

تسهيلات ائتمانية غير مباشرة

آخرى

بنزل: عمولات مدينة

صافي إيراد العمولات

٢٢ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

بآلاف الدنانير الأردنية

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٢٠١٤ أيلول	المجموع	المجموع	توزيعات أرباح	أرباح غير متحققة	أرباح متحققة
٧١٢	٣٣٢٤	-	١٧٠١	١٦٢٣		
٤٠٧٥	١٤٠٨	١١٢	١٢٨٧	٩		
٤٧٨٧	٤٧٣٢	١١٢	٢٩٨٨	١٦٣٤		

٢٣ - إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ أيلول	
٢٠١٣	٢٠١٤
٧٩١٥	٨٧٨١
٦٩١	٨٢٢
١٥٢٧	٥٧٠
٧٧٨٩	١٣٦٤٢
١٧٩٢٢	٢٣٨١٥

إيرادات خدمات العملاء

بدل إيجار صناديق حديبية

أرباح مشتقات مالية

إيرادات أخرى

المجموع

٤- قطاعات الأعمال :

لدى البنك العربي مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء البنك ويقوم بتطويرها دائماً بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئه العمل المصرفى وأدواته الحديثة، ويتم استخدامها من قبل الإداره التنفيذية في البنك. وفيما يلى موجز عن نشاطات هذه المجموعات بوضوح طبيعة عملها وخططها المستقبلية.

١. مجموعة ادارة الاعمال المصرفية للشركات والمؤسسات المالية

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية في مجال تمويل قطاع الشركات ، والتمويل المتخصص وتمويل المشاريع، وتمويل التجارة الخارجية، وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم ، والبنوك والمؤسسات المالية.

٢. مجموعة الخزينة

تعد هذه المجموعة مصدر تمويل للبنك بشكل عام ، ولوحدات العمل الإستراتيجية بشكل خاص ، وهي المحرك التمويلي للبنك، وتعنى بإدارة سيولاته النقدية ومخاطر السوق في آن واحد. و تعمل هذه المجموعة على إدارة موجودات البنك ومطلوباته ضمن الأطر التي تحدها لها اللجنة العليا للموجودات والمطلوبات. وتعد هذه المجموعة الأساس في تحديد أسعار التحويل الداخلية ضمن دوائر البنك ، كما أنها تعمل كوحدة مركبة في البنك للتنظيم المالي والتعامل الرئيسي في المجالات التالية :

- المبادرات في العملة الأجنبية على أنواعها .
- مشتقات العملات الأجنبية .
- الأسواق النقدية .
- شهادات الإيداع .
- المقايسة في الفائدة على أنواعها .
- المشتقات .

٣. مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية للأفراد وللعملاء من فئة النخبة ذوي الملاعة المالية العالية ، وتسعى لتلبية متطلباتهم من الخدمات المالية بأفضل الوسائل، وذلك عن طريق تقديم مجموعة من البرامج والخدمات المتنوعة عبر منافذ توزيع فعالة. و تعمل هذه المجموعة على التواصل المباشر مع فئات العملاء المستهدفة من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق شبكة الفروع و القنوات الإلكترونية كالاتصال الهاتفي المباشر والصرافات الآلية والإنترنت والرسائل القصيرة عبر الهاتف المحمولة.

معلومات عن قطاعات أعمال البنك

بألاف الدينار - دينار الأردني

٢٠١٤ أيلول ٣٠		٢٠١٣ أيلول ٣٠		الخدمات المصرفية للأفراد					الاعمال المصرفية			اجمالي الدخل	
المجموع	آخرى	٢٠١٤ أيلول ٣٠	٢٠١٣ أيلول ٣٠	خدمات التجزئة		٢٠١٤ أيلول ٣٠	٢٠١٣ أيلول ٣٠	الخزينة	الشركات	والمؤسسات المالية			
				٢٠١٤ أيلول ٣٠	٢٠١٣ أيلول ٣٠								
٦٧٣٦١٧	٧١٢٨٨٤	٨٧٢٧٧	٥١٨٨٠	(٧٨١٩٤)	٣٣٥٤٤	٣١٦٥١٧							
-	-	-	٧٦٦٩٩	١١٦٩٣٢	(١٩٠٥٩٠)	(٣٤١)							
١٩٤٥٣	٢١٩٥٥	-	٥٤٦	١٦٠	-	٢١٢٤٩							
٨٢٧٠	٥٢٥٢	-	١٩١٥	٢١٣	٧١٤	٢٤١٠							
١١١٥٤٧	١١٧٧٥٨	-	٥٧٢٨٩	٥٩٩	٦٧٢٣	٤٧٨٣٧							
٥٣٤٣٤٧	٥٦٧٩١٩	٨٧٢٧٧	٦٨٨٢٩	٣٢٤٥٦	١٢٧٣٧٧	٢٤١٩٨٠							
١٥٨٧٠٣	١٧٩٣٨٣	١٤٣٧	٥٧٥٤٤	٨٣٩٣	٢٤٠٠١	٧٨٠٠٨							
٣٧٥٦٤٤	٣٩٨٥٣٩	٨٥٨٤٠	١١٢٨٥	٢٤٠٦٣	١١٣٣٧٦	١٦٣٩٧٢							
٨٣٢٦٧	٩٣١٤٥	١١٤٢٠	٦٠٧٦	٧١٩٤	٣٤٥٤٦	٣٣٩٠٩							
٢٩٢٣٧٧	٣٠٥٣٩١	٧٤٤٢٠	٥٢٠٩	١٦٨٦٩	٧٨٨٣٠	١٣٠٠٦٣							
٢٠٠٨٦	٢٠٠٢٢	-	١١٠٨٣	٥٥٥	١٦٤١	٦٧٤٣							

بألاف الدينار - دينار الأردني

٢٠١٤ أكتوبر ٣١		٢٠١٤ أيلول ٣٠		الخدمات المصرفية للأفراد					الاعمال المصرفية			معلومات أخرى	
المجموع	آخرى	٢٠١٤ أكتوبر ٣١	٢٠١٤ أيلول ٣٠	خدمات التجزئة		٢٠١٤ أكتوبر ٣١	٢٠١٣ أيلول ٣٠	الخزينة	الشركات	والمؤسسات المالية			
				٢٠١٤ أكتوبر ٣١	٢٠١٣ أيلول ٣٠								
٢٣٤١٤٦٥٣	٢٣٧٧٩٢١٠	٣٨١٥٣١	١٦٩٠٧٧٨	٣٦٥٩٢٠	١١٥٤٤٨٢٢	٩٧٩٦١٥٩							
-	-	٢٨٧٣٥٢١	٢٠٠٧٥٣١	٥٦٧٣٩٦٧	-	-							
١١٢٣٧١٩	١٠٨٣٧٢٦	١٠٨٣٧٢٦	-	-	-	-							
٢٤٥٢٨٣٧٢	٢٤٨٦٢٩٣٦	٤٣٣٨٧٧٨	٣٦٩٨٣٠٩	٦٠٣٩٨٨٧	١١٥٤٤٨٢٢	٩٧٩٦١٥٩							
٢٠٥٨٢٩٥٨	٢٠٨٣٤٧٨٩	٣١٠٦٣١	٣٦٩٨٣٠٩	٦٠٣٩٨٨٧	١٩٣٤٣٠١	٨٨٠١٦٦							
٣٩٥٥٤١٤	٤٠٢٨١٤٧	٤٠٢٨١٤٧	-	-	-	-							
-	-	-	-	-	٩٦١٠٥٢١	٩٤٤٤٩٨							
٢٤٥٢٨٣٧٢	٢٤٨٦٢٩٣٦	٤٣٣٨٧٧٨	٣٦٩٨٣٠٩	٦٠٣٩٨٨٧	١١٥٤٤٨٢٢	٩٧٩٦١٥٩							

موجودات القطاع	موجودات بين القطاعات	الاستثمارات في شركات تابعة وحليفة	مجموع الموجودات	مطلوبات القطاع	حقوق المساهمين	مطلوبات بين القطاعات	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
----------------	----------------------	-----------------------------------	-----------------	----------------	----------------	----------------------	---------------------------------

٢٥ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق التعاقدى

بألاف الدنانير الأردنية

٣٠ أيلول ٢٠١٤					
المجموع	من سنة ولغاية ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لغاية سنة	من سنة ولغاية ٥ سنوات	
١ ٤٥٢ ٥٠٣	-		٨ ٠٧٢	١ ٤٤٤ ٤٣١	اعتمادات
٦٢٤ ٤٢٣	-		٦ ٢٠٢	٦١٨ ٢٢١	قيولات
					كفالات :
٩٩٩ ٠٤٥	٣ ١٩٠		٥٤ ٤٢٠	٩٤١ ٤٣٥	- دفع
٣٠١٣ ٠٧٨	١٧ ٩٠٢		١ ٣٥٧ ٤٩٣	١ ٦٣٧ ٦٨٣	- حسن التنفيذ
٣ ٩٦٥ ٠٧٥	٢٠ ٧٢٧		١ ٠٧٥ ٠٧٧	٢ ٨٦٩ ٢٧١	- أخرى
٢ ٩٥٠ ٣٩٢	١٢ ٦٢٤		١٢٥ ٨٥٨	٢ ٨١٦ ٩١٠	تسهيلات ائتمانية منوحة وغير مستغلة
١٣ ٠٠٩ ٥١٦	٥٤ ٤٤٣		٢ ٦٢٧ ١٢٢	١٠ ٣٢٧ ٩٥١	المجموع

بألاف الدنانير الأردنية

٣٠ أيلول ٢٠١٤					
المجموع	من سنة ولغاية ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لغاية سنة	من سنة ولغاية ٥ سنوات	
٦ ٢٧٦	-		٦ ٠٤٣	٢٢٣	عقود مشاريع انسانية
٣ ٧٥٦	-		٢ ٨٩٢	٨٦٤	عقود مشتريات
٥ ٥٢٣	١ ٦٨٦		٣ ٧٧٥	٦٢	عقود ايجار تشغيلية
١٥ ٥٥٥	١ ٦٨٦		١٢ ٧١٠	١ ١٥٩	المجموع

بألاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣					
المجموع	من سنة ولغاية ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لغاية سنة	من سنة ولغاية ٥ سنوات	
١ ٠٧٨ ٥٢٥	-		٣٩ ٦٤٣	١ ٠٣٨ ٨٨٢	اعتمادات
٥٤٠ ٠٣٦	١٨		١ ٥٥٦	٥٣٨ ٤٦٢	قيولات
					كفالات :
١ ٣٩٩ ٨٨٥	٣ ٥٥٦		٤٩ ٦٨٠	١ ٣٤٦ ٦٤٩	- دفع
٢ ٣٩٣ ٢٣٩	٥٣ ٧١٤		١ ١٥٢ ٢١٨	١ ١٨٧ ٣٠٧	- حسن التنفيذ
٤ ٧٠٠ ٩٣٣	٤٦٦ ٣٦٦		١ ١٩٣ ٣١٨	٣ ٠٤١ ٢٤٩	- أخرى
٢ ٥١٦ ١٧٠	٢ ٨٥٠		٢٢٠ ٥٦٩	٢ ٢٩٢ ٧٥١	تسهيلات ائتمانية منوحة وغير مستغلة
١٢ ٦٢٨ ٧٨٨	٥٢٦ ٥٠٤		٢ ٦٥٦ ٩٨٤	٩ ٤٤٥ ٣٠٠	المجموع

بألاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣					
المجموع	من سنة ولغاية ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لغاية سنة	من سنة ولغاية ٥ سنوات	
٣٩٥	-		-	٣٩٥	عقود مشاريع انسانية
٤ ٤٩٨	-		٢ ٢١٠	٢ ٢٨٨	عقود مشتريات
٦ ٦٧٥	٢ ٧٢٢		٣ ٩٠٧	٤٦	عقود ايجار تشغيلية
١١ ٥٦٨	٢ ٧٢٢		٦ ١١٧	٢ ٧٢٩	المجموع

٢٦ - التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي

بألف الدينار الأردني

٢٠١٤/٣/٥.

المجموع	البلدان العربية	الأخرى	آسيا *	أمريكا	أوروبا	بقية دول العالم
٣٥٧٠٤٧٣	-	-	٩٧٥٧	-	-	٤٤٦٧٨٧٠٣٠
٢٨٠١٤٧	٨٩٣٥٥٦	١٦٠٤٩٣	١	٨٤٢٨٧٠٧	٢٢٨٨٠٥١	٦٤٩٦١
٢٠٧٦٦٢	-	-	-	-	٢٠٧٦٢	٧٤٠٦١
٧٧٧٣١١	١٣٢٩٢٦	-	-	-	-	-
٢٥٢٦٦٧	-	٢٣٨٢٩٣	١٧٦١	١٥٨٨١	٧٧٨٢٧٦	٢٠١٩٠١
٢٢٩٧٢٦٩	٢٣٠٧	٨٥	٢٠٢٨	٢٠٦٢٧	٢٠٦٣٨	٣٩٥٣٩
المجموع						

بألاف الدينار الأردنية

٢٠١٣/١٠/٢١

المجموع	البلدان العربية	الأخرى	آسيا *	أمريكا	أوروبا	بقية دول العالم
٤٣٩٠٤	-	-	٤٤٤٤	-	-	٢٠٧٤٥٧٢
٢٩١٨٣٤٨	١٦٥٤٩	١٤٩٦	١١٦١	١٦٥٤٩	١٤٩٦	٦٨٧٦
١٧٥٥١٧	-	-	-	-	١٧٥٥١	-
١٠٥٣٩٢٥٦	٣٧٥٥٣	٦١٦٨	٢٠٩١٥٠	٢١٢١	٦١٣٢	٢٧٤٤٧٧
٤٦٩٧٩٧٤	-	٣٠١٣٨٢	٣١٣٨٣	٥٠٣٩٥	٢٤٨	٦٧٦٩٤٧
٢٠٩٥٥٠	١٣٨٧	٤٩	٢٧٨	٢٨٧	١٧٠	٣٢٣٢
٢٢٩٨٥٨٢	٢٢٦٤	٤٦١	١٢١٩	٣٠٩٤٦	٣٣٧	٧٥٦٧
المجموع						

* باستثناء البلدان العربية

إن تفاصيل هذا التبادل هي كالتالي :

إرصدة لدى بنوك مركبة	إرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	تسهيلات مباشرة بالتكلفة المطاففة	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطاففة	موجودات أخرى ومشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة	المجموع
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

卷之三

تألُفُ الدِّينَانِيَّةِ

٢٨ - إدارة رأس المال

يقوم البنك بادارة راس المال بشكل يضمن استمرارية عملياته التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق المساهمين ، ويكون راس المال التنظيمي كما عرفته اتفاقية بازل كما هو مبين في الجدول التالي:-

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول ٢٠١٤
٢٠١٣	

٥٣٤ ٠٠٠	٥٦٩ ٦٠٠	أ - رأس المال الأساسي:-
٤٢١ ٧٤١	٤٢١ ٧٤١	رأس المال المدفوع
٦١٤ ٩٢٠	٦١٤ ٩٢٠	احتياطي إجباري
٨٥٩ ٦٢٦	٨٥٩ ٦٢٦	احتياطي اختياري
١ ٠٦٦ ٦٧٤	١ ٠٦٦ ٦٧٤	علاوة اصدار
٢٤٠ ٥٩٤	٢٠٣ ١٤٣	احتياطي عام
(٤ ١٠١)	(٥ ٣٤٤)	أرباح مدورة *
٣ ٧٣٣ ٤٥٤	٣ ٧٣٠ ٣٦٠	العقارات المستملكة
		مجموع رأس المال الأساسي
		ب - رأس المال الإضافي:
١٤ ٣٧١	(٦٢ ٥٢٧)	احتياطي ترجمة عملات أجنبية
(١٨٢ ٣٥٧)	(١٧٧ ٤٦٩)	احتياطي تقييم استثمارات
١٨٩ ٧٨٣	٢٠٠ ٤٦٨	احتياطي مخاطر مصرفيه عامة
٢١ ٧٩٧	(٣٩ ٥٢٨)	مجموع رأس المال الإضافي
١ ٢٧٣ ٢٨٨	١ ٢٢٣ ٤٤٣	ج - الاستبعادات من رأس المال التنظيمي
٢ ٤٨١ ٩٦٣	٢ ٤٥٧ ٣٨٩	رأس المال التنظيمي (أ+ب-ج)
١٧ ٠٢٤ ٨٣٨	١٧ ٨٥٢ ٤٧٠	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرحلي الموجز المرجحة بالمخاطر
٪ ١٤,٥٨	٪ ١٣,٧٦	نسبة كافية رأس المال التنظيمي
٪ ١٤,٥٨	٪ ١٣,٧٦	نسبة كافية رأس المال الأساسي

* بالإضافي بعد طرح الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يقوم مجلس الادارة بمراجعة هيكلاية راس المال بشكل ربع سنوي، وكجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الادارة بالأخذ بعين الاعتبار كلفة راس المال والمخاطر كاحدى العوامل الاساسية لادارة راس المال وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الاحتياطيات.

- يبلغ الحد الادنى لنسبة كافية راس المال وفقاً لمتطلبات لجنة بازل ٪ ٨ و ٪ ١٢ وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني ، في حين ان هذه النسبة قد بلغت ٪ ١٣,٧٦ كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٪ ١٤,٥٨) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ .

٤٩ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلى :

بألاف الدنانير الأردنية				
٣٠ أيلول ٢٠١٤				
الإعتمادات وكتالوج				
تسهيلات انتقامية	تسهيلات انتقامية	ودائع لدى أطراف	ودائع لدى أطراف	
وسحبوبات	مباشرة بالتكلفة	ذات علاقة	ذات علاقة	
وتسهيلات غير	المطفأة			
مستقلة				
٢٦٦١٧٦	١٣٣٠٦٣	١١٣٨٠٨	١٢١٥٤٩٩	شركات شقيقة وتابعة
٤٧٢٩٩	٤٩٤٢٤	-	٢٥١٣٧٧	شركات حلية
٦٨١٠٩	٢١٣٢٠٨	٣١٤٥١٧	-	أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
٣٣١٥٨٤	٣٩٥٦٩٥	٤٢٨٣٢٥	١٤٦٦٨٧٦	المجموع

بألاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١٣				
الإعتمادات وكتالوج				
تسهيلات انتقامية	تسهيلات انتقامية	ودائع لدى أطراف	ودائع لدى أطراف	
وسحبوبات	مباشرة بالتكلفة	ذات علاقة	ذات علاقة	
وتسهيلات غير	المطفأة			
مستقلة				
١٨٤٨٤٤	٢٣٧٠٥٦	١١٦٨١٧	١٤٨١٥٠٦	شركات شقيقة وتابعة
٣٥٣٧	٣٣٢١١	-	٨٣٨٨٤	شركات حلية
٤١٢١٦	٤٥٠٥١٣	٣٣٧٨٥١	-	أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
٢٢٩٥٩٧	٧٢٠٧٨٠	٤٥٤٦٦٨	١٥٦٥٣٩٠	المجموع

- إن تصنیف جميع التسهيلات الائتمانية المنوحة لأطراف ذات علاقة دیون عاملة بحسب نظام التصنیف الائتماني للبنك ، كما لم يتم تسجیل أية مخصصات تدنی في القيمة لقاء هذه التسهيلات .

إن تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلى :

بألاف الدنانير الأردنية		
٣٠ أيلول ٢٠١٤		
فوائد دائنة	فوائد دائنة	
٢٦٠٨	٤٤٥٨	شركات شقيقة وتابعة
١٣	١١٤	شركات حلية
٢٦٢١	٤٥٧٤	المجموع

بألاف الدنانير الأردنية		
٣٠ أيلول ٢٠١٣		
فوائد دائنة	فوائد دائنة	
٥٢٠٣	٧٠٢٤	شركات شقيقة وتابعة
٧٦	٢١٤	شركات حلية
٥٢٧٩	٧٢٣٨	المجموع

- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المنوحة للادارة العليا ٦٠٠ مليون دينار والتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة ١٠١ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ ،٠٠٠ مليون دينار للتسهيلات الائتمانية المباشرة و ١٠٠ مليون دينار للتسهيلات الائتمانية الغير مباشرة كما في ٣١ كانون الاول (٢٠١٣) .

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات المنوحة لاعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات المنوحة لباقي العملاء .
- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للادارة التنفيذية العليا للبنك في الأردن والخارج ١٩,٩ مليون دينار اردني للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول (١٧,٨ مليون دينار أردني للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣) .

٣٠ - النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بألاف الدنانير الأردنية	
٢٠١٣ ٣٠ أيلول	٢٠١٤ ٣٠ أيلول
٣ ٩٣٢ ٤٦٩	٣ ٧٢٥ ٠٠٥
٢ ٥٥٧ ٠٤٦	٢ ٥٢٨ ٧١١
٢ ٠٦٢ ٩٩٧	١ ٨٤٠ ٠٠٣
٤ ٤٢٦ ٥١٨	٤ ٤١٣ ٧١٣

النقد وأرصدة لدى بنوك مركبة تستحق خلال ثلاثة أشهر
يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل : ودائع بنوك ومؤسسات مصرية تستحق خلال ثلاثة أشهر
المجموع

٣١ - القضايا المقدمة على البنك

أ - هناك قضايا مقدمة على البنك العربي ش . م . ع تتشابه من حيث الواقع المزعوم الذي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين، وأنه بذلك قد ساعد وحرض على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعى ، ويطالب المدعون البنك في جميع الدعوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه .

لقد صدر قرار بتاريخ ٢٢ أيلول ٢٠١٤ عن هيئة المحلفين بخصوص بعض المدعين متضمناً مسؤولية البنك المدنية. إن هذا القرار سيتم الطعن به حسب القوانين والأنظمة والإجراءات المعمول بها في الولايات المتحدة الأمريكية. وبرأي المحامين المترافقين والممثلين متابعة هذه القضية، فإن موقف البنك في الاستئناف قوي.

كان البنك في نيويورك قد توصل في العام ٢٠٠٥ إلى اتفاق مع مكتب مراقبة العملة الفدرالي تم بناء عليه تحويل الفرع إلى وكالة فدرالية ذات نشاط محدود وفقاً لما يسمح به القانون المغربي الفدرالي الأمريكي. كما تم الاتفاق على احتفاظ الوكالة بموجودات مالية بحوالي ٤٢٠ مليون دولار أمريكي.

ب - هناك قضايا أخرى مقدمة على البنك تقدر بحوالي ٩٨ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٤٢,٦ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

وبراً الإدارة والمحامين الممثلين متابعة هذه القضايا أنه لن يتربط على البنك مطلوبات تفوق المخصص المقيد لقائمها وباللغ ٣ مليون دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (٢,٩ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

٣٢ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠١٣ لتتناسب مع تصنيف أرقام ٣٠ أيلول ٢٠١٤، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة .